

REANUDACIÓN DE OPERACIONES

Guía de limpieza y desinfección para la industria hotelera para proteger a los empleados y huéspedes contra la COVID-19



REANUDACIÓN DE LAS OPERACIONES EN LA ERA DE LA COVID-19

En estos tiempos sin precedentes, muchas empresas que suspendieron sus operaciones parcial o completamente, para cumplir con las reglamentaciones gubernamentales o debido a una interrupción operativa, están en el proceso de reapertura. **Esta guía tiene como objetivo ayudarlo a limpiar y a desinfectar, de manera segura, su propiedad como parte de su proceso de reapertura.**

Cada operación deberá seguir los protocolos internos y es posible que deba tomar medidas adicionales fuera de estas recomendaciones. Consulte las instrucciones del fabricante del equipo para saber cómo reiniciar cualquier equipo que no sea de Ecolab.

Antes de la reapertura, consulte la Lista de verificación de reapertura de Ecolab.

Para obtener recursos adicionales, consulte la sección [Portal de preparación y respuesta ante el coronavirus](#) de Ecolab.

Comuníquese con su representante de Ecolab para obtener la asistencia adicional que pueda necesitar durante esta fase de reapertura.



Introducción2

Preparación para reanudar las operaciones5

- Comprender los factores de riesgo
- Centrarse en la higiene personal + ambiental
- Implementar una higiene mejorada
- Prepararse para reanudar las operaciones

Proteger a los empleados10

- Desarrollar un plan para proteger a los empleados
- Promover la prevención de infecciones
- Promover la higiene de manos adecuada
- Frecuencia de la higiene de manos

Garantizar la higiene ambiental15

- La “nueva” normalidad
- Determinar la frecuencia de la limpieza y desinfección
- Desinfectar las superficies que no están en contacto con alimentos
- Desinfectar las superficies que están en contacto con alimentos
- Limpieza de superficies blandas (porosas)

Sala de descanso para los empleados: Instrucciones generales21

Áreas públicas: Instrucciones generales23

- Entrada, vestíbulo y pasillos
- Transporte: camiones/autobuses, trenes, automóviles, etc.
- Ascensores
- Salas de conferencias y espacios de oficina
- Gimnasio/áreas de acondicionamiento físico
- Piscinas y spas con hidromasaje
- Equipo recreativo
- Salas de spa
- Máquinas y mesas de juegos
- Bebederos
- Centro de cuidado infantil
- Área de autoservicio/comida para llevar
- Cuidado de pisos – Uso de trapeador
- Cuidado de alfombras –Uso de aspiradora
- Máquinas de hielo
- Recolección de basura y reciclaje
- Zona de carga/Área de recepción
- Lista de verificación de inspección

PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA

Servicio de comidas (Área de clientes): Instrucciones generales42

- Mesas/encimeras
- Sillas, banquetas y asientos
- Bufés/Barras de ensaladas
- Bares/Salones
- Mercado o café/tienda de regalos
- Lista de verificación de inspección

Servicio de comidas (sector de empleados): Instrucciones generales49

- Lavavajillas – Preparación para la operación
- Lavado de vajilla manual
- Cubertería
- Platos y vajilla
- Preparación de la vajilla: Ollas, sartenes y batería de cocina
- Refrigerador y congelador verticales
- Cámara frigorífica y congelador
- Almacenamiento en seco
- Máquinas de hielo
- Máquina de bebidas
- Fregadero de acero inoxidable
- Paredes
- Carro de almacenamiento/entrega y carro para platos
- Lista de verificación de inspección

PROCEDIMIENTOS DE LIMPIEZA

Baños: Instrucciones generales64

- Encimeras, tocador y lavamanos
- Espejos y superficies de vidrio
- Inodoros y urinarios
- Paredes y divisores
- Piso
- Lista de verificación de inspección

Habitaciones de huéspedes: Instrucciones generales72

- Evaluación y preparación
- Aplicación de soluciones para baño
- Reocupación de camas
- Limpieza del baño de los huéspedes
- Cocina casera/tipo kitchenette
- Limpieza del polvo y habitación terminada
- Tarjetas llave
- Lista de verificación de inspección

Lavandería: Instrucciones generales81

- Limpieza del área de lavandería
- Recolección de ropa sucia
- Transporte de ropa sucia
- Lavado de ropa sucia
- Lista de verificación de inspección

**RECURSOS
DE
ECOLAB**



PREPARARSE PARA REANUDAR LAS OPERACIONES



COMPRENDER LOS FACTORES DE RIESGO

CÓMO INGRESA EL NUEVO CORONAVIRUS



EMPLEADOS



HUÉSPEDES Y CLIENTES

CÓMO SE PROPAGA EL NUEVO CORONAVIRUS



EL NUEVO CORONAVIRUS SE PROPAGA POR GOTITAS

QUE SE GENERAN CUANDO LAS PERSONAS
INFECTADAS TOSEN, ESTORNUDAN O HABLAN¹



**TOCAR PERSONAS, OBJETOS O
SUPERFICIES CONTAMINADOS**
Y LUEGO TOCARSE LOS OJOS, LA NARIZ
O LA BOCA

CENTRARSE EN LA HIGIENE PERSONAL + AMBIENTAL



¿LO SABÍA?



La persona promedio toca
300 en **30**
superficies minutos

IMPLEMENTAR UNA HIGIENE MEJORADA

TOMAR MEDIDAS

Las recomendaciones de salud pública se centran en **las prácticas de control de infecciones, el entrenamiento y el cumplimiento estándar**



HIGIENE PERSONAL

Lávese las manos **frecuentemente** con agua y jabón. Si no dispone de agua y jabón, use un desinfectante de manos a base de alcohol.

Minimice el contacto cercano con personas que tienen síntomas de enfermedad respiratoria.

Asegúrese de hacer un **uso adecuado** del equipo de protección personal (EPP) cuando corresponda.



HIGIENE AMBIENTAL

Limpie y desinfecte las superficies y los objetos de contacto más frecuente usando desinfectantes aprobados.

PREPARARSE PARA REANUDAR LAS OPERACIONES

➤ Considere dedicar un turno a la limpieza y desinfección profundas a fin de garantizar que la reanudación de las operaciones sea segura tanto para los empleados como para los huéspedes. Se debe prestar especial atención a las superficies de contacto frecuente, incluidas (entre otras) las que se enumeran a continuación.



Área de comedor/Área de clientes	Habitaciones de huéspedes	Baños	Cocina/Sector de empleados
<ul style="list-style-type: none"> • Manijas de las puertas y barras de empuje • Mesas, sillas (incluidos apoyabrazos) y cabinas • Caja registradora y quiosco de pedidos • Puesto de la anfitriona • Teléfono, pantallas táctiles y teclados • Controles remotos • Estaciones de café y bebidas • Menús y adicioneras • Barandas 	<ul style="list-style-type: none"> • Picaportes • Pestillo de seguridad y mirilla • Mesas, sillas y lámparas • Perillas y manijas de muebles • Interruptores de luz y termostato • Tiradores de cortinas • Teléfono y control remoto • Reloj despertador • Minibar, menú y folletos • Receptáculo de la basura • Plancha • Maletero • Secador de cabello 	<ul style="list-style-type: none"> • Picaportes • Grifos y manijas de inodoros/urinarios • Cobertores para sanitarios • Pasadores de baños • Dispensador de papel higiénico • Receptáculo de sanitario • Encimeras • Dispensadores de toallas y jabón • Cambiadores de bebés • Recipiente para objetos punzantes • Receptáculo de la basura 	<ul style="list-style-type: none"> • Manijas y barras de empuje del equipo de cocina • Botones de funcionamiento para todos los equipos • Manijas del dispensador (es decir, máquina de bebidas) • Manijas para refrigeradores y congeladores • Grifos del fregadero • Dispensadores de toallas y jabón • Receptáculo de la basura • Herramientas de limpieza • Computadoras y teclados

PROTEGER A LOS EMPLEADOS



DESARROLLAR UN PLAN PARA PROTEGER A LOS EMPLEADOS

- ✓ Determine si hay una cantidad adecuada de empleados capacitados para dotar de personal cada área de operación durante el horario de trabajo normal. Desarrolle un plan de continuidad del negocio si no cuenta con todo el personal.
- ✓ Eduque a los empleados sobre los síntomas de la COVID-19.
- ✓ Supervise de cerca la salud de los empleados e indíqueles a aquellos que tengan síntomas que deben permanecer en sus casas de conformidad con la política sobre enfermedades de la empresa.
- ✓ Haga hincapié en la necesidad de realizar autocuarentena y comunicarse con el empleador si ha estado expuesto a alguien con diagnóstico confirmado de COVID-19.
- ✓ Refuerce la higiene personal, el protocolo en caso de que tenga tos y el distanciamiento social (según lo recomendado por las autoridades de salud pública locales y federales).
- ✓ Ofrezca materiales de higiene, como pañuelos de papel, jabón y desinfectante de manos.
- ✓ Haga que los empleados desinfecten todas las superficies duras y no porosas de acuerdo con las instrucciones de uso que figuran la etiqueta del producto.
- ✓ Informe a los empleados del estado de la pandemia y los procedimientos pertinentes de control de infecciones.
- ✓ Desarrolle políticas para la protección del trabajador y brinde capacitación sobre el uso adecuado del producto y cómo leer una Hoja de datos de seguridad (SDS) a todo el personal de limpieza.



PROMOVER LA PREVENCIÓN DE INFECCIONES

Tome estas medidas para reducir el riesgo de contagio



Lávese las manos con frecuencia y de manera correcta.



Limpie y desinfecte minuciosamente los artículos personales.



Cúbrase la boca y la nariz al toser o estornudar.



Quédese en casa mientras esté enfermo.



Evite el contacto cercano con personas posiblemente infectadas.

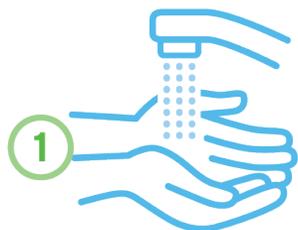


Comuníquese de inmediato con un médico en caso de presentar síntomas.

PROMOVER LA HIGIENE DE MANOS ADECUADA

HIGIENE DE MANOS

» Uno de los principales modos de contagio es a través de las manos, por lo que debe implementarse una higiene de manos exhaustiva.



MÓJESE

las manos con agua corriente limpia, cierre el grifo y aplíquese el jabón.



ENJABÓNESE

en la parte posterior de las manos, entre los dedos y debajo de las uñas.



FRÓTESE

las manos durante, al menos, 20 segundos.



ENJUÁGUESE

bien las manos con agua corriente limpia.



SÉQUESE

las manos usando una toalla limpia o una secadora de aire. Si es posible, use una toalla para cerrar el grifo.



SI NO DISPONE DE AGUA Y JABÓN,

use un desinfectante de manos a base de alcohol.

- Use una cantidad de producto suficiente para humedecer toda la mano.
- Frote todas las superficies de las manos durante 30 segundos.
- Deje que se sequen con el aire. NO ENJUAGUE.

FRECUENCIA DE LA HIGIENE DE MANOS



¿Cuándo debo lavarme las manos?

- Después de sonarse la nariz, toser o estornudar
- Después de usar el baño
- Antes, durante y después de la preparación de alimentos
- Antes de comer
- Después del contacto con animales o mascotas
- Antes y después de la limpieza y la desinfección
- Después del contacto con superficies de contacto frecuente en el hotel
- Después de retirar el EPP
- Antes y después de brindar atención de rutina a un cliente que necesita asistencia
- Cuando se vean sucias

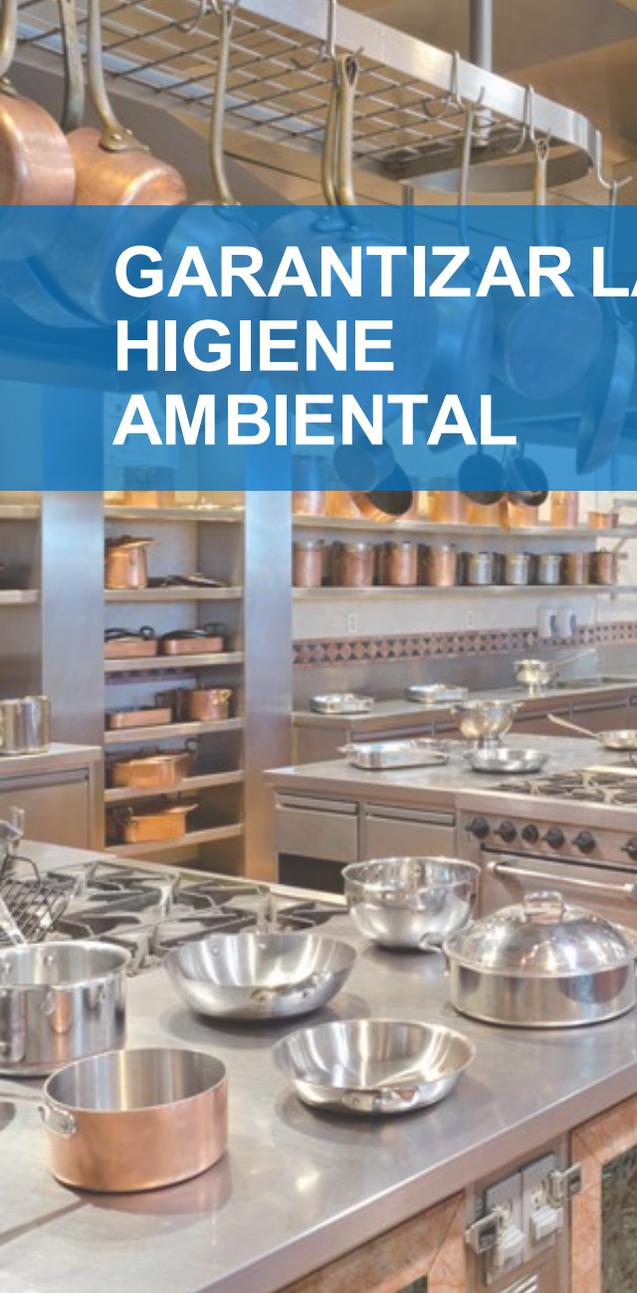


Responsabilidad del empleador:

- Asegurar la disponibilidad de jabón y desinfectantes para manos.
- Capacitar y reforzar la higiene de manos adecuada.



GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL



LA “NUEVA” NORMALIDAD

Limpieza y desinfección mejoradas para sus operaciones

Como su socio en desinfección, Ecolab se enorgullece de establecer las mejores prácticas para la limpieza durante toda su operación. Ahora más que nunca, es fundamental que los empleados entiendan y sigan explícitamente los procedimientos adecuados de limpieza y desinfección.

Considere:

- Seleccionar las soluciones adecuadas para el trabajo (es decir, el producto, la herramienta y el método de aplicación).
- Observar la importancia del tiempo de contacto para lograr la desinfección.
- Aumentar la frecuencia de la limpieza y desinfección a medida que aumenta el riesgo de infección, la circulación de personas y la cantidad de suciedad.
- Tener mayor conciencia de las consideraciones de seguridad (PPE desechable, etc.).

La siguiente guía refuerza la importancia de los **5 factores de limpieza**, en particular, **los procedimientos generales**, para asegurarse de que pueda volver a operar rápidamente, con la tranquilidad de que ha hecho todo lo posible para proteger a sus empleados y clientes.



DETERMINAR LA FRECUENCIA DE LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

A medida que el riesgo de infección, la circulación de personas y la cantidad de suciedad aumentan, también debe aumentar la frecuencia de la limpieza y la desinfección.



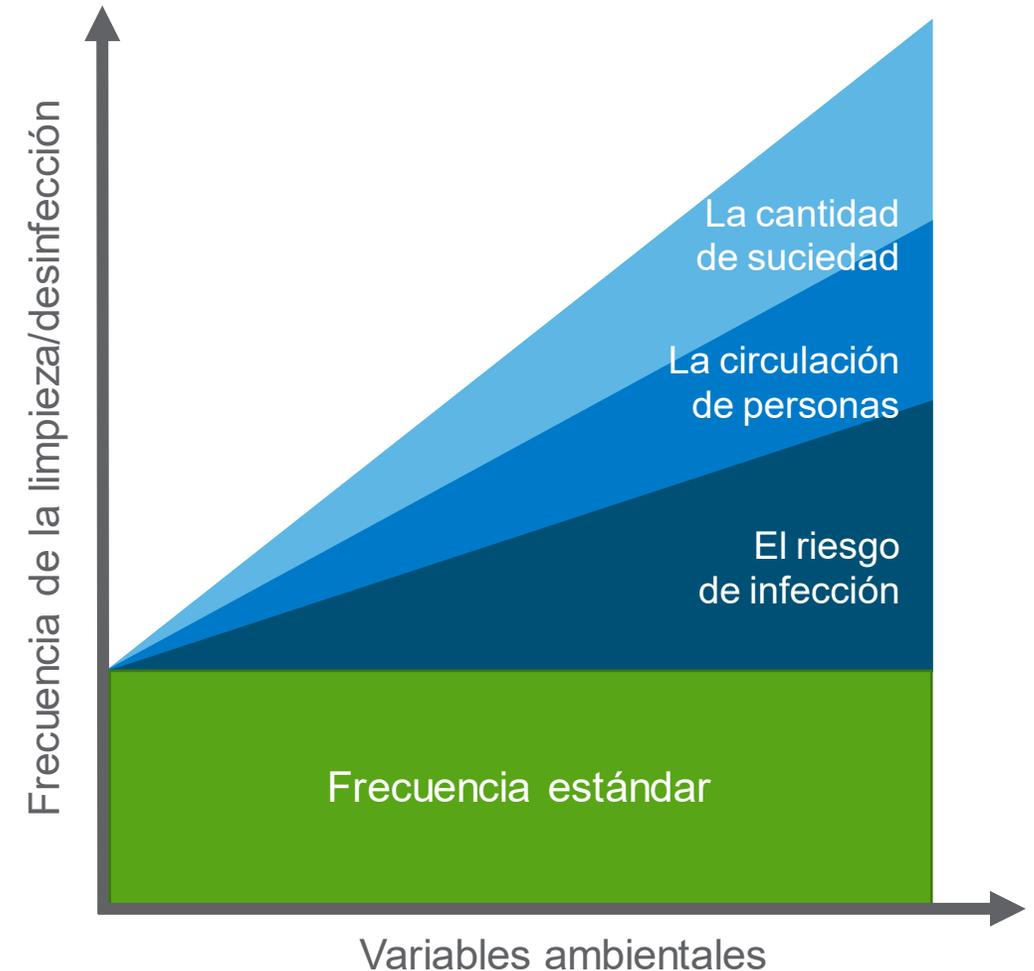
Al momento de determinar la frecuencia de limpieza y desinfección en cada área de sus operaciones, se deben considerar muchas variables, entre ellas, las siguientes:

- El riesgo de infección
- La circulación de personas
- La cantidad de suciedad

Otras consideraciones (incluidas, entre otras):

- El tipo de producto
- El tipo de suciedad
- El tipo de superficie

La frecuencia se debe determinar a nivel de la unidad y se reevaluará a medida que cambien las variables ambientales.



GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

DESINFECTAR LAS SUPERFICIES DE CONTACTO CON ALIMENTOS

- **1 LIMPIEZA PREVIA**

Limpe previamente las áreas que estén visiblemente sucias, y elimine cualquier cosa como restos de comida o polvillo. Para superficies sin suciedad visible, no se requiere limpieza previa.
- **2 DESINFECCIÓN**

Use un desinfectante registrado en la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA), aprobado para su uso contra el SARS-CoV-2 (el virus que causa la COVID-19). Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso.
- **3 ESPERA**

Deje que las superficies permanezcan húmedas durante el tiempo mencionado en las indicaciones de uso de la etiqueta del producto.
- **4 SECADO**

Pase un paño por la superficie o déjela que se seque al aire libre.



Comuníquese con su representante de Ecolab o consulte la [Lista N de EPA: Desinfectantes para usar contra el SARS-CoV-2](#) para ver los productos aprobados.

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

DESINFECTAR LAS SUPERFICIES DE CONTACTO CON ALIMENTOS DURANTE UNA PANDEMIA



1 LIMPIEZA PREVIA

Limpe previamente las áreas que estén visiblemente sucias, y elimine cualquier cosa como restos de comida o polvo. Para superficies sin suciedad visible, no se requiere limpieza previa.



2 DESINFECCIÓN

Use un desinfectante registrado en la Agencia de Protección Ambiental (Environmental Protection Agency, EPA), aprobado para su uso contra el SARS-CoV-2 (el virus que causa la COVID-19). Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso.



3 ESPERA

Deje que las superficies permanezcan húmedas durante el tiempo mencionado en las indicaciones de uso de la etiqueta del producto.



4 ENJUAGAR

Enjuague la superficie con agua potable.



5 DESINFECTAR

Desinfecte las superficies de contacto con alimentos utilizando un desinfectante aprobado por la EPA para contacto con alimentos, según las instrucciones de la etiqueta.



Comuníquese con su representante de Ecolab o consulte la [Lista N de EPA: Desinfectantes para usar contra el SARS-CoV-2](#) para ver los productos aprobados.

LIMPIEZA DE SUPERFICIES BLANDAS (POROSAS)

» Para superficies blandas como muebles tapizados, pisos alfombrados, alfombras y cortinas, etc.



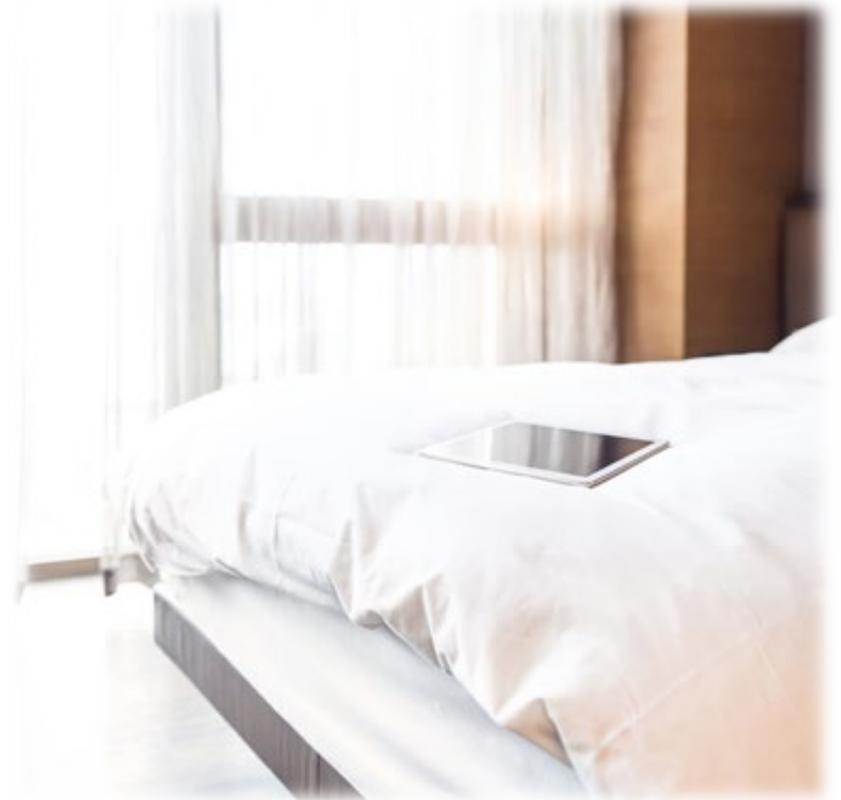
Elimine la contaminación visible (si está presente) y **limpie la superficie con agua y jabón** o con limpiadores apropiados para su uso en estas superficies*. Asegúrese de que los productos se prueben en un lugar poco visible antes de la aplicación.



Artículos de lavandería (si es posible) de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que los artículos estén completamente secos.



Aspire como siempre.



**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/organizations/cleaning-disinfection.html>

SALA DE DESCANSO PARA LOS EMPLEADOS

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Desinfectante multiuso
- Desinfectante de contacto con alimentos
- Limpiador de pisos
- Jabón de mano
- Desinfectante para manos

¿Qué herramientas necesita?

Botellas de pulverización recargables, rociadores de gatillo, cubeta de desinfectante, paños de microfibra, espátula, aspiradora, pala/escoba, trapeador/balde, limpiavidrios/escurridor de ventana, cartel de 'Piso mojado', guantes, EPP



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS

Puntos de contacto específicos

- Perillas
- Teléfonos públicos
- Computadoras públicas
- Interruptores de luz
- Apoyabrazos
- Grifos
- Manijas de alacenas/cajones
- Manijas del refrigerador y microondas
- Mesas



Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

SALA DE DESCANSO PARA LOS EMPLEADOS

Instrucciones generales



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Use guantes, recoja los residuos de las encimeras, las mesas y los pisos.
2. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
3. Desinfecte todas las superficies duras y no porosas, incluidas las encimeras, las manijas del refrigerador/armario y las perillas de las puertas con **desinfectante multiuso**. Preste especial atención a las superficies de contacto frecuente y asegúrese de que estén correctamente humedecidas. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
4. Limpie y desinfecte el interior/exterior del microondas y el exterior de la cafetera utilizando **desinfectante multiuso**.
5. Asegúrese de que las superficies de contacto con alimentos, como las mesas, se enjuaguen con agua potable y se desinfecten con **desinfectante de contacto con alimentos**. Deje actuar por completo y no pase un paño.
6. Reponga los productos de papel y los dispensadores de **jabón de manos/desinfectante de manos** según sea necesario. Desinfecte el exterior de los dispensadores (incluida la bomba) con **desinfectante multiuso**.
7. Coloque el cartel de "piso húmedo" en la entrada. Aspire la alfombra y aspire o barra los pisos de superficie dura (como baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos**.
8. Inspeccione el trabajo.



Puntos de contacto específicos

Contacto con alimentos: mesas, superficies de preparación de alimentos, utensilios para comer, platos, etc.

Sin contacto con alimentos: perillas de puertas, interruptores de luz, grifos, manijas de armarios y cajones, computadoras y teléfonos públicos, apoyabrazos, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Desinfectante multiuso
- Desinfectante de contacto con alimentos
- Limpiador de vidrios
- Limpiador de pisos
- Aromatizador de ambiente/Refrescante de habitación
- Limpiador de acero inoxidable
- Toallitas desinfectantes
- Jabón de mano
- Desinfectante para manos

¿Qué herramientas necesita?

Botellas de pulverización recargables, rociadores de gatillo, cubeta de desinfectante, paños de microfibra, espátula, aspiradora, pala/escoba, trapeador/balde, limpiavidrios/escurridor de ventana, cartel de 'Piso mojado', plumero alto, guantes, EPP



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS

Puntos de contacto específicos

- Perillas de puertas/barras de empuje
- Termostato
- Botones de elevadores
- Barandas de escaleras y escaleras mecánicas
- Puestos de recepción, conserjería y servicio de botones
- Carros de equipaje
- Bebederos
- Teléfonos públicos
- Computadoras públicas
- Interruptores de luz
- Apoyabrazos



Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

ÁREAS PÚBLICAS

Entrada, vestíbulo y pasillos



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Coloque el cartel de “piso húmedo”.
2. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
3. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
4. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
5. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
6. Recargue los **aromatizadores de ambiente**, los **dispensadores de desinfectante para manos** y **toallas desinfectantes** según sea necesario. Desinfecte los dispensadores y las paredes próximas usando **desinfectante multiuso**.
7. Aspire la alfombra/tapetes de la entrada y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
8. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Perillas de puertas/barras de empuje, botones de ascensor, interruptores de luz, carros de equipaje, llaves de bebederos, mostradores de recepción/conserjería, puesto de botones, computadoras y teléfonos públicos, apoyabrazos, mesas auxiliares, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Transporte: camiones/autobuses, trenes, automóviles, etc.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Reponga los productos de papel y los dispensadores de **desinfectante para manos** según sea necesario. Desinfecte el exterior de los dispensadores (incluida la bomba) con **desinfectante multiuso**.
2. Use guantes, recoja los residuos de los asientos, las mesas y los pisos.
3. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los contenedores de basura con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
4. Limpie los asientos y las ventanas para eliminar la suciedad visible, como la comida o las manchas.
5. Para baños a bordo, limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con **desinfectante multiuso** (inodoros, lavamanos, encimeras, grifos y pasamanos). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
6. Comenzando en la parte trasera del vehículo y continuando hacia adelante, aplique **desinfectante multiuso** en todas las superficies duras, incluidas la parte trasera y delantera de los asientos, las ventanas, la pared debajo de las ventanas y cualquier barra de agarre. Si el asiento está cubierto con un material suave y absorbente, considere limpiarlo *periódicamente* con un limpiador para tapicería.
7. En la entrada del vehículo, aplique **desinfectante multiuso** en las barras de agarre, pasamanos y otras superficies duras no porosas, como el interior de las puertas, las manijas de puertas (dentro y fuera) o el volante.
8. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Después del tiempo de contacto requerido, limpie las superficies o deje que se sequen al aire.
9. Barra y luego trapee el piso según sea necesario.



Puntos de contacto específicos

Barras de agarre, pasamanos, respaldos de asientos, manijas de puertas, volante, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Ascensores



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
2. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Para dispositivos electrónicos, rocíe el paño y limpie la superficie.
3. Aspire la alfombra y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
4. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Botones de ascensores, asideros, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Salas de conferencias/espacios de oficina/centro de ventas



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
2. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
3. Quite el polvo de los archivadores y estanterías, según sea necesario.
4. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Para dispositivos electrónicos, rocíe el paño y limpie la superficie.
5. Aspire la alfombra/tapete y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
6. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Perillas de puertas/barras de empuje, interruptores de luz, computadoras y teléfonos públicos, escritorios/mesas y sillas, incluidos apoyabrazos, estaciones de café y bebidas, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Gimnasio/áreas de acondicionamiento físico



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Coloque el cartel de “piso húmedo”.
2. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
3. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
4. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Para dispositivos electrónicos, rocíe el paño y limpie la superficie.
5. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
6. Recargue los **aromatizadores de ambiente, los dispensadores de desinfectante para manos y toallas** desinfectantes según sea necesario. Desinfecte los dispensadores y las paredes próximas usando **desinfectante multiuso**.
7. Aspire la alfombra/tapete y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
8. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Perillas de puertas/barras de empuje, interruptores de luz, llaves de bebederos, equipos y máquinas de gimnasia, pesas, control remoto, umbrales y barandillas, mesas y sillas, cestos de residuos, cestos de reciclaje, dispensador de desinfectante para manos, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Piscinas y spas con hidromasaje



NOTA: No permita que nadie use la piscina ni el spa hasta que la química del agua se encuentre dentro de los límites operativos normales y se estabilice, los filtros de arena se hayan sometido a retrolavado y los sistemas de agua circulante estén funcionando.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Recoja los residuos grandes de las mesas, las sillas del salón y alrededor de la piscina.
2. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
3. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente como los apoyabrazos de los sillones. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Establezca un sistema para que los muebles que deben limpiarse y desinfectarse se mantengan separados de los artículos previamente limpiados y desinfectados.
4. Barra y luego pase el trapeador alrededor de la piscina según sea necesario.
5. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
6. Siga las indicaciones para la operación, el mantenimiento y la desinfección (por ejemplo, con cloro o bromo) adecuados de las piscinas y los jacuzzis. Por motivos de seguridad, asegúrese de que la tapa de drenaje en el fondo de la piscina esté bien colocada y sea visible.



Puntos de contacto específicos

Perillas de puertas/barras de empuje, interruptores de luz, mesas y sillones, incluso los apoyabrazos, llaves de bebederos, umbrales y barandas de mano, manijas de ducha, rejilla de toallas, salvavidas, poste de limpieza, escaleras y barandillas de escalones, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Equipo recreativo



NOTA: Desaliente el uso de artículos compartidos que sean difíciles de limpiar, higienizar o desinfectar o que estén hechos para entrar en contacto con la cara (por ejemplo, gafas, clips para la nariz o tubos de buceo).



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Entre cada uso, limpie previamente los artículos según sea necesario para eliminar cualquier mancha visible (p. ej., arena, suciedad, partículas de alimentos, etc.). Para elementos sin manchas visibles, no se requiere limpieza previa.
2. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
3. Limpie la superficie de los artículos o deje que se sequen al aire y vuelva a colocarlos en su lugar de almacenamiento adecuado.



Puntos de contacto específicos

Correas/remos/manijas para equipos (p. ej., para kayaks, tablas de paddleboard, tubos inflables), barandillas de toboganes de piscina o de estructuras de escalada, raquetas de tenis, equipo de golf (carros, pelotas, banderas, palos), cañas o redes de pesca, mangos de bicicleta, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Salas de spa



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
2. Usando guantes, recoja los cobertores o sábanas sucias de los muebles del spa (como mesa de masaje facial/camilla, etc.) agitándolas lo mínimo posible. Enrolle las sábanas y los cobertores formando una pelota, y colóquela en el área de recolección de ropa sucia para su transporte.
3. Retire todos los platos y la vajilla para su lavado y desinfección fuera de la habitación.
4. Para evitar manchar las sábanas limpias, limpie el polvo de las superficies circundantes con el plumero de microfibra o **desinfectante multiuso**.
5. Usando guantes limpios, cubra los muebles de spa con sábanas limpias. Use el rodillo adhesivo para retirar cabellos y partículas finas.
6. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
7. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
8. Rellene los dispensadores de **jabón/desinfectante para manos** según sea necesario. Desinfecte los dispensadores usando **desinfectante multiuso**.
9. Aspire la alfombra y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
10. Para terminar, rocíe la habitación con **aromatizador de ambiente** en las superficies blandas, incluidas la alfombra y las cortinas.
11. Para baños en suite, consulte el [procedimiento para baños](#).
12. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Perillas de puertas/barras de empuje, interruptores de luz/lámpara, grifo, palancas de ajuste de muebles, manijas de equipos/herramientas, manijas de cajones/gabinetes, perillas de equipos de audio, apoyabrazos de sillas, mesas auxiliares, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Máquinas y mesas de juegos



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Retire cualquier residuo o desecho que rodee a las máquinas/mesas.
2. Para dispositivos electrónicos o cualquier superficie blanda (por ejemplo, silla), rocíe un paño de microfibra o una toalla con un **desinfectante multiuso** y limpie la superficie.
3. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**

Ceniceros:

1. Considere el uso de EPP (es decir, guantes).
2. Vacíe el contenido del cenicero en un contenedor contra incendios.
3. Limpie y desinfecte el cenicero con **desinfectante multiuso**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
4. Vuelva a colocar los ceniceros en la ubicación adecuada.



Puntos de contacto específicos

Manijas, botones, barandas, portavasos, ceniceros de máquinas tragamonedas, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Bebederos



Rocíe **desinfectante multiuso** generosamente sobre el paño de microfibra o la superficie del bebedero, asegurándose de que la superficie permanezca húmeda para lograr una desinfección. Asegúrese de que la llave esté bien humedecida.



Enjuague el grifo con agua potable y limpie con un paño limpio.



Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior.



Aplique **desinfectante de contacto con alimentos** sobre el grifo con un paño limpio y un balde, o bien, use una botella de pulverización, asegurándose de que permanezca húmedo durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto. Espere a que se seque con el aire. No limpie ni enjuague.

ÁREAS PÚBLICAS

Centro de cuidado infantil



NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

Superficies de contacto con alimentos:

1. Retire la vajilla, los restos de comida y otros artículos de las mesas y encimeras. Durante una situación de alto riesgo/pandemia, se puede agregar un paso de desinfección usando **desinfectante multiuso**. Después de la desinfección, enjuague y desinfecte con agua potable, usando un **desinfectante de contacto con alimentos**. Consulte la etiqueta del producto para conocer el tiempo de contacto requerido.
2. Haga una limpieza previa de áreas visiblemente sucias. Con un **desinfectante de contacto con alimentos**, desinfecte las superficies/objetos de contacto con alimentos con un paño limpio y un balde (paño húmedo y escurrido), o bien use una botella de pulverización (rocíe la superficie, no limpie en seco). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Espere a que se seque con el aire antes de colocar artículos en la superficie o de volver a usar.

Superficies que no están en contacto con alimentos:

1. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
2. Haga una limpieza previa de áreas visiblemente sucias. Desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Para dispositivos electrónicos, rocíe el paño y limpie la superficie.
3. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
4. Aspire la alfombra/tapete y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas, vinílicos, alfombras de entrada), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
5. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Contacto con alimentos: Mesas de uso mixto, asiento alto/elevado, superficies de preparación de alimentos, utensilios para comer, platos, mordillos y juguetes de plástico, chupetes, etc.

Sin contacto con alimentos: Perillas de puertas y manijas de gabinete, interruptores de luz, llaves de bebederos, cambiadores, inodoros infantiles, cubos para pañales, sillas, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Área de autoservicio/comida para llevar



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Coloque el cartel de “piso húmedo”.
2. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
3. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
4. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
5. Limpie los vidrios y ventanas usando un **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra limpio para garantizar un acabado sin manchas.
6. Recargue los dispensadores de **desinfectante para manos** y **toallas desinfectantes** según sea necesario. Desinfecte los dispensadores y las paredes próximas usando **desinfectante multiuso**.
7. Aspire la alfombra/tapetes de la entrada y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.

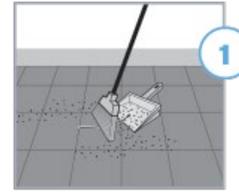


Puntos de contacto específicos

Picaportes/placas de empuje, interruptores de luz, tapas/asas de basura, pasamanos, cajas registradoras, etc.

ÁREAS PÚBLICAS

Cuidado de pisos – Uso de trapeador



Retire todos los elementos movibles del piso, lo que incluye las alfombras y los felpudos. Limpie los derrames y barra todo el piso para retirar la suciedad floja y los restos.



PRE Coloque el cartel de “Piso húmedo”.

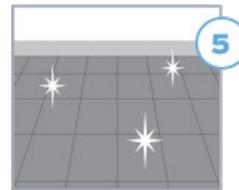
Llene el balde del trapeador con 15 o 20 litros de agua. Añada el **limpiador de pisos** tal como se especifica en la etiqueta del producto.



Para evitar las rayas que dejan los trapeadores de cocina sucios, use un trapeador de algodón o sintético especial para las áreas públicas. Sumerja el trapeador en la solución de limpieza y escúrralo bien antes de limpiar el piso. El trapeador debe estar húmedo. No moje demasiado el piso.



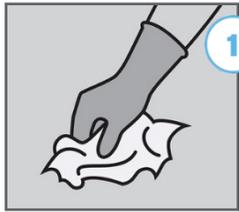
Pase el trapeador con movimientos superpuestos en forma de 8. Voltee el trapeador cuando un lado esté sucio. Enjuáguelo cuando ambos lados estén sucios. Pase el trapeador hasta que todo el piso esté limpio. Cambie la solución cuando esté sucia.



Use un trapeador o un jalador para dirigir la solución hacia el drenaje. Espere a que el piso se seque con el aire. Limpie minuciosamente y guarde todo el equipo después de usarlo (es decir, cuelgue el trapeador para guardarlo, vacíe la solución de limpieza sucia en el fregadero del trapeador).

ÁREAS PÚBLICAS

Cuidado de alfombras – Uso de aspiradora

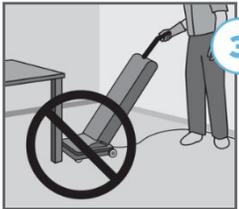


1 Use guantes, recoja los residuos.



2 Pase la aspiradora en las áreas principales.

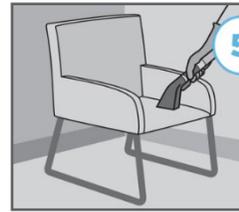
Nota:No use la aspiradora si el cable está deshilachado.



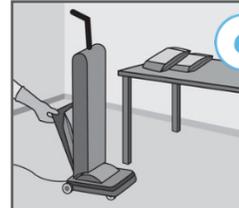
3 Pase la aspiradora debajo de los muebles y cestos de residuos. Evite golpear las patas de los muebles.



4 Pase la aspiradora por las alfombras de entrada y límpielas por debajo.



5 Pase la aspiradora en los muebles y use los accesorios para limpiar las esquinas y los zócalos.



6 Cambie la bolsa de la aspiradora cuando esté a 2/3 de su capacidad. Asegúrese de desechar correctamente la bolsa llena.



7 Si nota manchas, infórmeselo a su supervisor.

ÁREAS PÚBLICAS

Máquinas de hielo



NOTA: Este procedimiento es solo para los contenedores de hielo. Para limpiar la máquina que fabrica hielo, consulte las instrucciones en el manual del fabricante original.



1

Desenchufe la máquina. Elimine y deseche todo el hielo. Reemplace el filtro de agua si la máquina de hielo ha estado apagada durante más de 4 semanas.



2

Limpe el interior de la unidad con **detergente para lavado manual**. Preste atención especialmente al piso, las esquinas, las puertas, las juntas, las bisagras y las cerraduras. Friegue los depósitos acumulados con un cepillo de nailon o con una espátula.



3

Enjuague bien con agua limpia.



4

Rocíe las superficies interiores, la paleta y el interior de la puerta con **desinfectante de contacto con alimentos** según lo especificado en la etiqueta del producto. Espere a que se seque. No enjuague.



5

Limpe/desinfecte el exterior con **desinfectante multiuso**, especialmente, las áreas de contacto frecuente como el mango. Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior. Enchufe la máquina y cargue hielo recién hecho.

ÁREAS PÚBLICAS

Recolección de basura y reciclaje



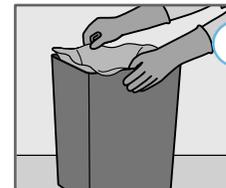
1 Use guantes de protección. Introduzca la bolsa de residuos del tamaño adecuado en el cesto de residuos y en los cestos de reciclaje.



2 Recoja cualquier resto. Mantenga los contenedores cerca de usted para evitar bloquear los pasillos.



3 Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**.



4 Reemplace la bolsa si contiene artículos perecederos, como alimentos o líquidos.



5 Vacíe el cesto de residuos y el cesto de reciclaje en el área principal de los basureros.

ÁREAS PÚBLICAS

Zona de carga/Área de recepción



NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Coloque el cartel de “piso húmedo”.
2. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
3. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
4. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
5. Limpie los vidrios y ventanas usando un **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra limpio para garantizar un acabado sin manchas.
6. Recargue los dispensadores de **desinfectante para manos** y **toallas desinfectantes** según sea necesario. Desinfecte los dispensadores y las paredes próximas usando **desinfectante multiuso**.
7. Aspire la alfombra/tapetes de la entrada y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.



Puntos de contacto específicos

Picaportes/placas de empuje, botones de elevador, interruptores de luz, carritos, tapas/asas de basura, pasamanos, equipo operativo, volantes, manijas de carretillas, etc.

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

Organizar inspecciones de limpieza y desinfección de rutina en las **áreas públicas...**

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Pisos:			
• No hay restos (como basura, goma de mascar, etc.) y están aspirados	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Líneas de uniones/juntas del sanitario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manchas o pegajosidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Paredes y techo:			
• Inspección visual de limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Superficies agrietadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Condición de la pintura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Muebles y equipamiento:			
• Sin residuos ni polvo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Desinfectante para manos/toallitas reabastecidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Mantenimiento de superficies especiales (madera, mármol)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Vidrios y espejos:			
• Limpio y sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Malos olores:			
• Olor a humedad, a humo u olor desagradable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Otros:			
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

SERVICIO DE COMIDAS: ÁREA DE CLIENTES

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Desinfectante multiuso
- Limpiador de vidrios
- Desinfectante de contacto con alimentos
- Detergente para lavado manual

¿Qué herramientas necesita?

Botellas de pulverización recargables, rociadores de gatillo, paños de microfibra, cubetas de detergente y desinfectante, paño para fregar no abrasivo, espátula, aspiradora, pala/escoba, trapeador/balde, limpiavidrios/escurridor de ventana, cartel de 'Piso mojado', EPP

Puntos de contacto específicos

- Mesas del comedor
- Bufé/Barra de ensaladas
- Estaciones de bebidas
- Perillas
- Barras de empuje
- Interruptores de luz
- Menús
- Adicioneras
- Grifos
- Manijas de alacenas/cajones
- Marcos y barandas
- Sillas y cabinas
- Puntos de contacto del receptáculo de basura
- Quioscos de pedidos
- Puesto de la anfitriona



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS



Sugerencia: Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

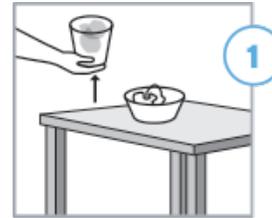
**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

SERVICIO DE COMIDAS: ÁREA DE CLIENTES

Mesas/encimeras



NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.

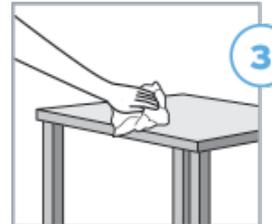


Luego de que los clientes se retiren, retire toda la vajilla, los restos de comida y otros artículos de las mesas y encimeras.

NOTA: Durante una situación de alto riesgo/pandemia, se puede agregar un paso de desinfección de la mesa/encimera y del exterior de los recipientes de condimentos con un **desinfectante multiuso**. Después de la desinfección, enjuague y desinfecte con agua potable, usando un **desinfectante de contacto con alimentos**. Consulte la etiqueta del producto para conocer el tiempo de contacto requerido.



Limpie toda la superficie de la mesa/encimera (incluidos los bordes) utilizando **detergente para lavado manual**. Aplique con un paño limpio y un balde (pañó húmedo y escurrido) o con una botella de pulverización y un paño limpio (rocíe y limpie la superficie). Asegúrese de eliminar las partículas de alimentos grandes/suciedad. Espere un tiempo adicional para que el producto actúe en aquellas áreas visiblemente sucias.



Enjuague con agua potable usando un paño limpio y deje secar al aire libre. Repita en todas las superficies de contacto con alimentos.



Desinfecte la mesa/encimera con un **desinfectante de contacto con alimentos**, usando un paño limpio y una cubeta (pañó húmedo escurrido), o bien una botella de pulverización (rocíe la superficie, no limpie en seco). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Espere a que se seque con el aire antes de colocar artículos en la superficie o de volver a usar.

SERVICIO DE COMIDAS: ÁREA DE CLIENTES

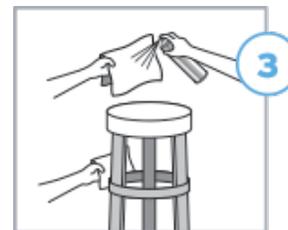
Sillas, banquetas y sillas altas/asientos elevados



Haga una limpieza previa de áreas visiblemente sucias. Desinfecte toda la superficie de las sillas, las banquetas y las patas de la mesa usando **desinfectante multiuso**. Preste especial atención a las áreas de contacto frecuente, como las partes traseras/apoyabrazos de las sillas. Aplique con un paño limpio y un balde (paño húmedo y escurrido) o con una botella atomizadora y un paño limpio (rocíe la superficie y limpie).



Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto. Use una esponja para fregar no abrasiva para aflojar cualquier partícula seca de alimentos. Seque con un paño suave y limpio.



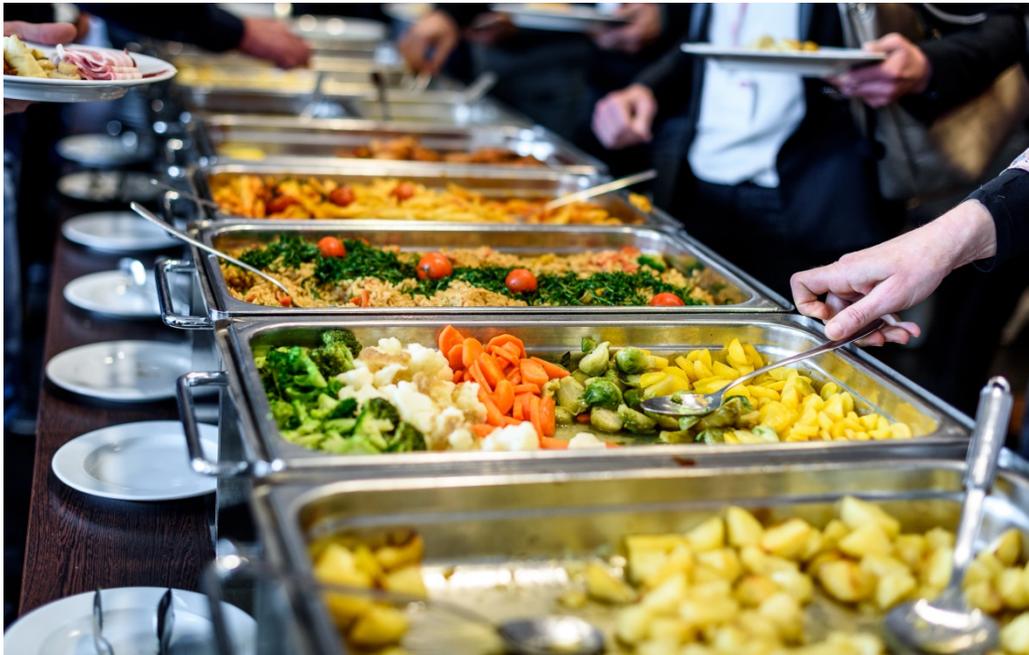
Enjuague las sillas altas/los asientos elevados con agua potable y desinfectante de **contacto con alimentos**, y un paño limpio y una cubeta (paño húmedo escurrido), o bien una botella de pulverización (rocíe la superficie, no limpie en seco). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Deje secar al aire antes de volver a usar.



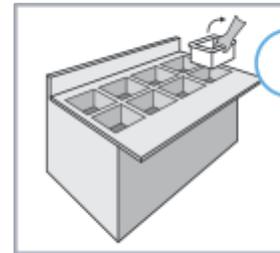
NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.

SERVICIO DE COMIDAS: ÁREA DE CLIENTES

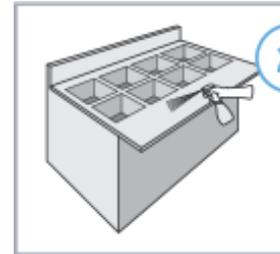
Bufés/Barras de ensaladas



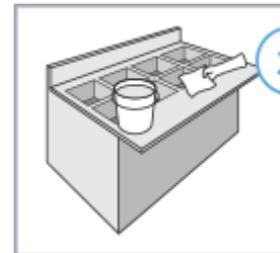
NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.



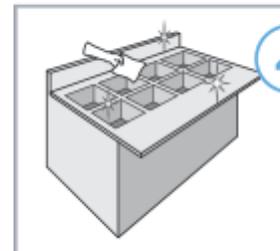
1 Retire o cubra cualquier alimento expuesto para evitar la posibilidad de contaminación.



2 Desinfecte todas las superficies que no estén en contacto con alimentos, incluidos los protectores contra estornudos, las barandas y las mesas usando un **desinfectante multiuso**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto**. Seque o deje secar al aire.



3 Para cualquier superficie que esté en contacto con alimentos (sin incluir los recipientes para alimentos), enjuague con agua potable y desinfecte utilizando un **desinfectante de contacto con alimentos**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto**. Cuando un contenedor de alimentos esté vacío, retírelo y colóquelo en el lavavajillas.



4 Considere cambiar los utensilios con frecuencia y limitar la cantidad de clientes que ingresan en el bufé/barra de ensaladas simultáneamente. Una vez que el área se haya limpiado, higienizado y/o desinfectado adecuadamente, vuelva a colocar o a destapar los alimentos y reanude las operaciones.

SERVICIO DE COMIDAS: ÁREA DE CLIENTES

Bares/Salones



NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

Superficies de contacto con alimentos:

1. Retire la vajilla, los restos de comida y otros artículos de las mesas y encimeras. Durante una situación de alto riesgo/pandemia, se puede agregar un paso de desinfección usando **desinfectante multiuso**. Después de la desinfección, enjuague y desinfecte con agua potable, usando un **desinfectante de contacto con alimentos**. Consulte la etiqueta del producto para conocer el tiempo de contacto requerido.
2. Limpie previamente y desinfecte las superficies de contacto con alimentos con un paño limpio y una cubeta (paño húmedo escurrido) o con una botella de pulverización (rocíe la superficie, no limpie en seco). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Espere a que se seque con el aire antes de colocar artículos en la superficie o de volver a usar.

Superficies que no están en contacto con alimentos:

1. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
2. Haga una limpieza previa de áreas visiblemente sucias.
3. Desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Para dispositivos electrónicos, rocíe el paño y limpie la superficie.
4. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
5. Aspire la alfombra y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas, vinílicos, alfombras de entrada), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
6. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Contacto con alimentos: Mesas y mostradores del bar, superficies/herramientas de preparación de alimentos y bebidas, vasos, utensilios, platos, boquillas de dispensadoras de refrescos, vertedor de bebidas alcohólicas, etc.

Sin contacto con alimentos: Perillas de puertas y manijas de enfriadoras, interruptores de luz, estación de bebidas, sillas, manijas de dispensadoras de refrescos, controles remotos, caja registradora, etc.

SERVICIO DE COMIDAS: ÁREA DE CLIENTES

Mercado o café/tienda de regalos



NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

Superficies de contacto con alimentos:

1. Retire la vajilla, los restos de comida y otros artículos de las mesas y encimeras. Durante una situación de alto riesgo/pandemia, se puede agregar un paso de desinfección usando **desinfectante multiuso**. Después de la desinfección, enjuague y desinfecte con agua potable, usando un **desinfectante de contacto con alimentos**. Consulte la etiqueta del producto para conocer el tiempo de contacto requerido.
2. Limpie previamente y desinfecte las superficies de contacto con alimentos con un paño limpio y una cubeta (paño húmedo escurrido) o con una botella de pulverización (rocíe la superficie, no limpie en seco). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto**. Espere a que se seque con el aire antes de colocar artículos en la superficie o de volver a usar.

Superficies que no están en contacto con alimentos:

1. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
2. Haga una limpieza previa de áreas visiblemente sucias.
3. Desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto**. Para dispositivos electrónicos, rocíe el paño y limpie la superficie.
4. Limpie los vidrios y ventanas usando un **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra limpio para garantizar un acabado sin manchas.
5. aspire la alfombra y aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas, vinílicos, alfombras de entrada), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.
6. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Contacto con alimentos: Mostradores de comida, mesas y encimeras, superficies/herramientas de preparación de comidas y bebidas, vasos, utensilios, platos, etc.

Sin contacto con alimentos: Perillas y manijas, interruptores de luz, estación de bebidas, sillas, controles remotos, caja registradora, etc.

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

Organizar inspecciones de limpieza y desinfección de rutina en el **área de clientes...**

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Pisos:			
• No hay restos (como basura, goma de mascar, etc.) y están aspirados	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Líneas de uniones/juntas del sanitario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manchas o pegajosidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Paredes y techo:			
• Inspección visual de limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Superficies agrietadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Condición de la pintura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Muebles y equipamiento:			
• Sin residuos ni polvo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Desinfectante para manos reabastecido	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Mantenimiento de superficies especiales (madera, mármol)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Vidrios y espejos:			
• Limpio y sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Malos olores:			
• Olor a humedad, a humo u olor desagradable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Otros:			
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Desinfectante multiuso
- Desinfectante de contacto con alimentos
- Detergente para lavado manual
- Detergente para lavavajillas
- Desinfectante para lavavajillas
- Aditivo para enjuague
- Prelavado
- Desengrasante
- Limpiador de acero inoxidable
- Limpiador de congelador

¿Qué herramientas necesita?

Botellas de pulverización recargables, rociadores de gatillo, paños de microfibra, cepillo de nailon, lavavajillas, espátula, aspiradora, pala/escoba, trapeador/balde, limpiavidrios/ escurridor de ventana, mondadientes, cartel de 'Piso mojado', EPP

Puntos de contacto específicos

- **Contacto con alimentos:**
 - Encimeras/superficies de preparación de alimentos
 - Mesas
 - Fregaderos
 - Equipo de almacenamiento de alimentos
 - Termómetros
 - Estaciones de bebidas
- **Sin contacto con alimentos:**
 - Botones en el equipo (es decir, almohadillas de seguridad y controles)
 - Interruptores de luz
 - Grifos
 - Manijas de alacenas/cajones
 - Dispensador de jabón de manos/desinfectante
 - Dispensador de toallas
 - Teclado del sistema de etiquetado



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS

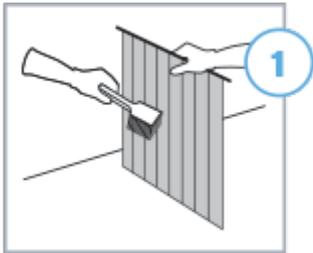


Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

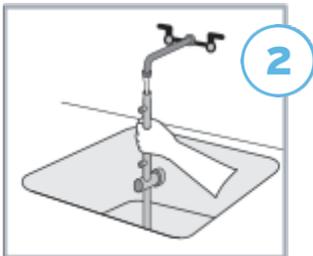
SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Lavavajillas – Preparación para la operación

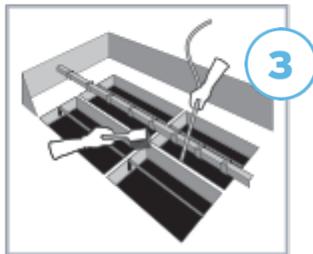


1 **PAUSE** Apague el lavavajillas y drénelo.

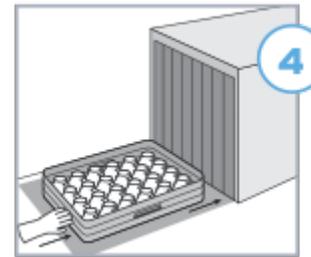
Verifique no haya bloqueos en el drenaje y quítelos si es necesario. Quite las bandejas de acumulación de residuos/pantalla de entrada de la bomba y enjuáguelas debajo de un chorro de agua. Refriegue las piezas con un cepillo y **detergente para lavado manual** (si es necesario). Vuelva a insertar las piezas en el lavavajillas.



2 Desatornille los brazos de lavado y las tapas terminales. Enjuague debajo de un chorro de agua. Limpie las boquillas con un mondadientes. Quite la suciedad que haya dentro del área del tanque de prelavado y lavado del lavavajillas con un cepillo, agua y **detergente para lavado manual**. Vuelva a insertar las piezas en el lavavajillas.



3 Asegúrese de que el **detergente para lavavajillas** y el **aditivo para enjuague** estén conectados a los dispensadores apropiados. Si la máquina también utiliza un **desinfectante químico**, verifique la fecha de vencimiento y considere reemplazar el producto si está vencido.



4 Encienda el lavavajillas y deje que se llene el tanque de lavado y alcance la temperatura adecuada (a menos que sea una máquina de descarga y llenado). Verifique la placa de datos del lavavajillas para conocer los requisitos de temperatura.



Ponga a funcionar el lavavajillas.

Para **lavavajillas de alta temperatura**: Asegúrese de que la temperatura del agua de enjuague alcance, al menos, los 82 °C.

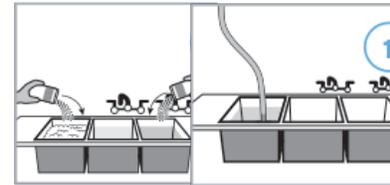
Para **lavavajillas de baja temperatura**: Pruebe el nivel de desinfectante químico con tiras de prueba en agua residual (50-100 ppm de cloro).



NOTA: El agua blanda reducirá la acumulación de sarro en el equipo y mejorará los resultados del lavado de vajilla en un solo paso. Comuníquese con su representante de Ecolab para obtener más información sobre las soluciones que ablandan el agua para su lavavajillas o para toda la cocina, y si tiene alguna pregunta adicional sobre el lavavajillas.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

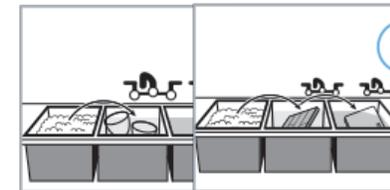
Lavado de vajilla manual



Prepare el fregadero de 3 compartimentos con **detergente para lavado manual** en el primer fregadero, con agua tibia para enjuagar en el segundo fregadero, y con **desinfectante de contacto con alimentos** en el tercer fregadero. Siga la etiqueta del producto para obtener las diluciones de uso correctas.



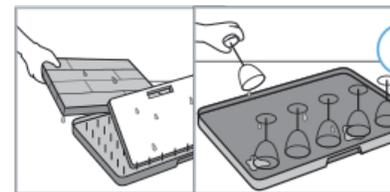
Coloque la vajilla u otros elementos de contacto con alimentos (como tablas para cortar) en el fregadero con detergente, remoje según sea necesario y frote cualquier resto de suciedad o manchas con un cepillo de nailon.



Sumerja los utensilios u otros elementos de contacto con alimentos en el agua para enjuagar.



Sumerja la vajilla u otros elementos de contacto con alimentos en una solución **desinfectante** durante un minuto o el tiempo indicado en la etiqueta del producto, o siguiendo las pautas locales.



Coloque las piezas desinfectadas en el estante o la superficie de drenaje para que se sequen con el aire. No limpie ni enjuague.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Cubertería



NOTA:El agua blanda reducirá la acumulación de sarro en el equipo y mejorará los resultados del lavado de vajilla en un solo paso. Comuníquese con su representante de Ecolab para obtener más información sobre las soluciones que ablandan el agua para su lavavajillas o para toda la cocina.



1

Llene el recipiente o la bandeja de prelavado con una solución de **prelavado** como se indica en la etiqueta del producto.

NOTA:Cambie la solución de prelavado cuando el agua se enfríe o esté sucia, y asegúrese de que la cubeta que sostiene los utensilios sucios se desinfecte correctamente después de su uso.



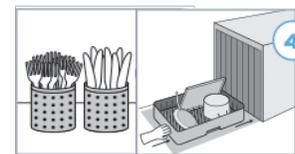
2

Clasifique los cubiertos sucios y colóquelos en una solución de **prelavado**. Asegúrese de que los cubiertos estén completamente sumergidos. Déjelos en remojo durante un mínimo de 20 a 30 minutos.



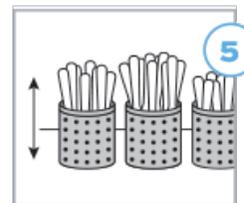
3

Retire la cubertería y colóquela en una sola capa en un estante abierto. Enjuague el exceso de suciedad de alimentos.



4

Clasifique la cubertería y trasládela del estante abierto a los canastos. No sobrecargue la máquina. Inicie el ciclo de lavado del lavavajillas con las manijas de los canastos hacia abajo.



5

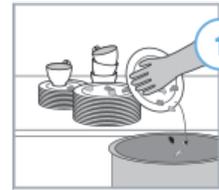
Sacuda el exceso de agua y deje que se enfríe mientras se seca con el aire. Traslade la cubertería a un canasto vacío y almacene los cubiertos con los mangos hacia arriba. No toque los extremos que se usan para comer. Considere cubrir la vajilla limpia para garantizar que mantenga la higiene.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

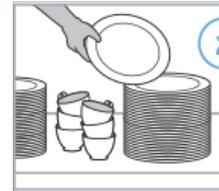
Platos y vajilla



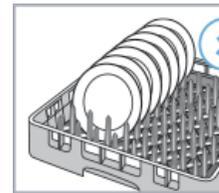
NOTA: El agua blanda reducirá la acumulación de sarro en el equipo y mejorará los resultados del lavado de vajilla en un solo paso. Comuníquese con su representante de Ecolab para obtener más información sobre las soluciones que ablandan el agua para su lavavajillas o para toda la cocina.



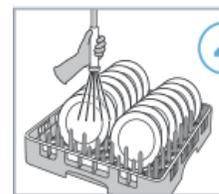
1 Cuando clasifique la vajilla sucia, coloque los platos en una bandeja o un estante abierto por separado. Vierta el líquido de los vasos/tazas y colóquelos en los estantes adecuados. Use la mano para refregar los restos de comida de la vajilla (platos, recipientes y salseras) y deséchelos en la basura.



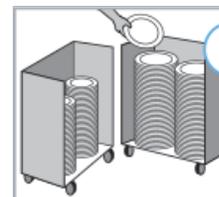
2 Después de refregar la vajilla, clasifíquela y apile los platos del mismo tipo y tamaño.



3 Cargue los estantes con el mismo tipo y tamaño de platos. Cuando se cargan varios tipos y tamaños en el mismo estante, coloque los elementos más pequeños al frente de manera que el rocío del lavavajillas no esté bloqueado.



4 Rocíe manualmente el estante cargado con agua caliente (mín. 43 °C) para eliminar los alimentos flojos. Lave en el lavavajillas con **de t e r g e n t e p a r a l a v a v a j i l l a s**. Use **a d i t i v o p a r a e n j u a g u e** para una vajilla impecable. Cuando se requiera desinfección química, use **d e s i n f e c t a n t e p a r a l a v a v a j i l l a s**.



5 Apile los platos limpios en un carro para platos, asegurándose de apilar solo un tamaño de plato en cada compartimento. Cuando el carro esté completamente cargado, almacénelo en un área específica para eso y tápelos para garantizar que la vajilla mantenga la higiene.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

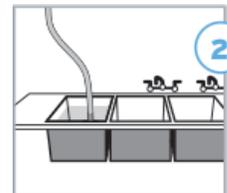
Preparación de la vajilla: Ollas, sartenes y batería de cocina



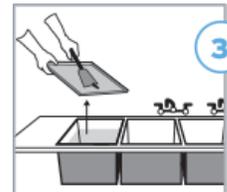
NOTA: El agua blanda reducirá la acumulación de sarro en el equipo y mejorará los resultados del lavado de vajilla en un solo paso. Comuníquese con su representante de Ecolab para obtener más información sobre las soluciones que ablandan el agua para su lavavajillas o para toda la cocina.



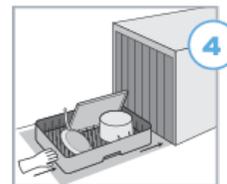
Use la mano para fregar la vajilla y eliminar el exceso de alimentos. Enjuague todas las partículas de comida sueltas en el fregadero para desechos.



Llene el fregadero con la solución de **prelavado** adecuada como se indica en la etiqueta del producto. Sumerja por completo la vajilla que se utilizó para hornear durante 15 a 20 minutos según el nivel de suciedad.



Retire la vajilla de la solución de remojo. Raspe la suciedad floja con un cepillo de nailon para quitarla.



Clasifique la vajilla y colóquela en los estantes. Lave en el lavavajillas con **detergente para lavavajillas**. Cuando se requiera desinfección química, use **desinfectante para lavavajillas**.



Cuando el ciclo esté completo, retire los estantes y deje que la vajilla se seque con el aire. Cuando esté seca, apílela en un área de almacenamiento específica. Considere cubrir la vajilla limpia para garantizar que mantenga la higiene.

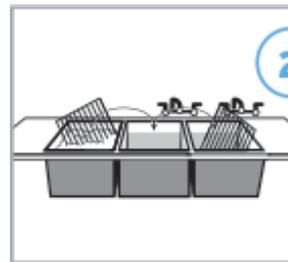
SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Refrigerador y congelador verticales



Retire todos los contenedores de alimentos y almacénelos en un lugar refrigerado temporal. Retire la estantería, ménsulas, etc.

NOTA: La temperatura del congelador debe elevarse por encima de la temperatura de congelación (0 °C/32 °F) antes de limpiar.



Lave, enjuague y desinfecte todas las piezas retiradas usando los métodos a máquina o manual.



Limpie el interior de la unidad con **detergente para lavado manual**. Friegue los depósitos acumulados con un cepillo de nailon o con una espátula. Enjuague bien con agua potable.



Rocíe la superficie con **desinfectante de contacto con alimentos** y deje que se seque con el aire.

NOTA: Vierta el producto desinfectante (según las indicaciones de la etiqueta) en la canaleta de drenaje para impedir que se desarrollen hongos y bacterias que producen olores.



Regrese la unidad a la temperatura adecuada. Use un **desinfectante multiuso** para el exterior, lo que garantiza una desinfección adecuada de las áreas de contacto frecuente y las áreas sin contacto con alimentos, como el mango. Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

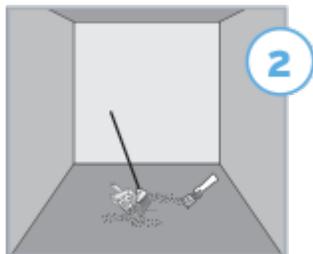
Cámara frigorífica y congelador



1 Retire todos los alimentos no empacados y el envase de los alimentos de la zona. Retire todos los elementos móviles del piso, lo que incluye los felpudos.

PAUSE Apague el ventilador de recirculación.

NOTA: Si utiliza un producto que no sea un **limpiador para congelador**, se deben retirar todos los alimentos y se debe elevar la temperatura del congelador por encima de la temperatura de congelación (0 °C/32 °F) antes de limpiar.



2 Seque los derrames y la barra la suciedad o los restos desprendidos. Use una espátula o una almohadilla abrasiva para eliminar los depósitos acumulados.

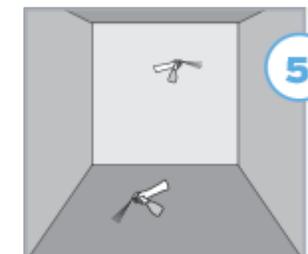


PAUSE Coloque el cartel de "Piso húmedo".

3 Aplique **limpiador para congelador** o **de detergente para lavado manual** directamente en el piso, las paredes y las estanterías con un trapeador, una esponja o un rociador. Deje en remojo durante el tiempo especificado en la etiqueta del producto según la cantidad de suciedad y hielo presentes. Pase el trapeador para aflojar y quitar la suciedad.



4 Use un trapeador o un jalador para eliminar el exceso de líquido y seque con un paño seco, según sea necesario, para ayudar al secado. También puede usar una aspiradora para líquidos. Cuando seque, reemplace los alimentos no empacados y el envase de los alimentos y encienda el ventilador de recirculación.

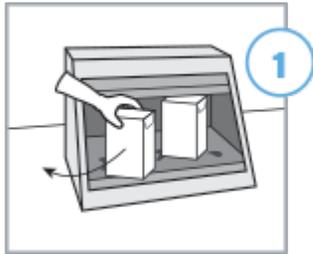


5 Después de limpiar, desinfecte con **desinfectante de contacto con alimentos** según se especifica en la etiqueta del producto. Espere a que se seque con el aire. No enjuague.

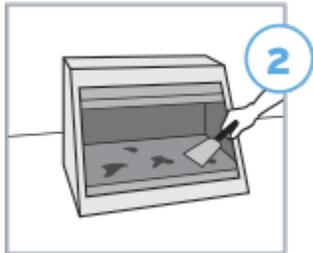
Asegúrese de que el mango del refrigerador esté desinfectado adecuadamente usando un **desinfectante multiuso**.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

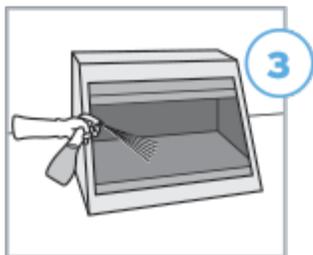
Almacenamiento en seco



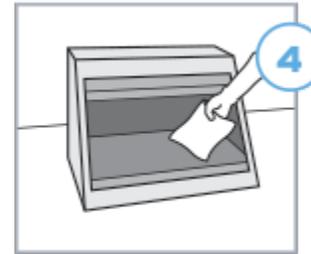
Retire la comida del contenedor y almacénela en un área seca, lejos de las sustancias químicas.



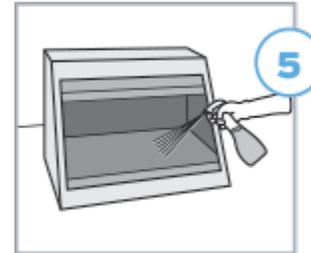
Si el contenedor debe limpiarse en seco, refriegue la suciedad adherida. Cepille o aspire. Si el recipiente se puede limpiar en húmedo, limpie previamente retirando la suciedad suelta visible.



Para limpieza en húmedo, rocíe el contenedor con **detergente para lavado manual**. Si la suciedad en la superficie es grasosa, use **desengrasante** según se especifica en la etiqueta del producto.



Espera a que la solución limpiadora penetre la suciedad. Use una esponja para fregar no abrasiva o toalla de papel para aflojar las partículas de alimentos que queden y limpiar el contenedor. Permita que la superficie se seque por completo.



En los contenedores limpios húmedos y secos, rocíe la superficie con **desinfectante de contacto con alimentos** y deje que se seque con el aire.

Asegúrese de que el mango del contenedor esté desinfectado adecuadamente usando un **desinfectante multiuso**.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Máquinas de hielo



NOTA: Este procedimiento es solo para los contenedores de hielo. Para limpiar la máquina que fabrica hielo, consulte las instrucciones en el manual del fabricante original.



Desenchufe la máquina. Elimine y deseche todo el hielo. Reemplace el filtro de agua si la máquina de hielo ha estado apagada durante más de 4 semanas.



Limpie el interior de la unidad con **detergente para lavado manual**. Preste atención especialmente al piso, las esquinas, las puertas, las juntas, las bisagras y las cerraduras. Fregue los depósitos acumulados con un cepillo de nailon o con una espátula.



Enjuague bien con agua limpia.



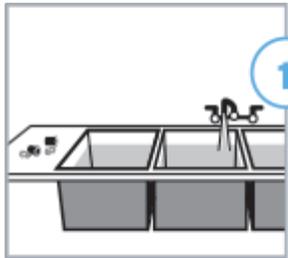
Rocíe las superficies interiores, la paleta y el interior de la puerta con **desinfectante de contacto con alimentos** según lo especificado en la etiqueta del producto. Espere a que se seque. No enjuague.



Limpie/desinfecte el exterior con **desinfectante multiuso**, especialmente, las áreas de contacto frecuente como el mango. Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior. Enchufe la máquina y cargue hielo recién hecho.

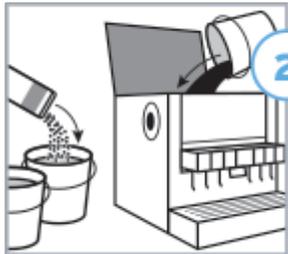
SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Máquina de bebidas

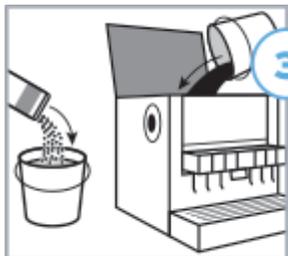


1 Retire las boquillas de mezclado, los difusores y el soporte para el vaso de la máquina, y limpie y desinfecte completamente usando los procedimientos de limpieza manual o a máquina.

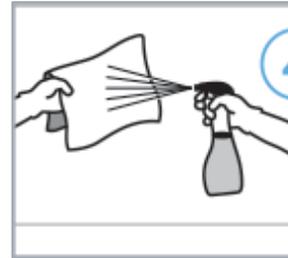
NOTA: Para el método a máquina, use un estante diseñado para artículos pequeños.



2 Para limpiar el contenedor de hielo (si hubiera): Elimine y deseche todo el hielo. Limpie el interior de la unidad con **detergente para lavado manual**. Espere a que remoje durante, al menos, 5 minutos. Drene la solución y enjuague con agua potable.

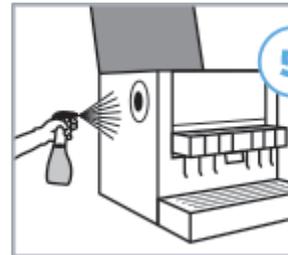


3 Para desinfectar el contenedor de hielo (si hubiera): Higienice el interior de la unidad con **desinfectante de contacto con alimentos** y deje que la solución actúe durante el tiempo especificado en la etiqueta del producto antes de drenar. Espere a que se seque. No enjuague.



4 Limpie/desinfecte el exterior y la parte inferior del panel (área de salpicadura de refrescos) con **desinfectante multiuso**. Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior.

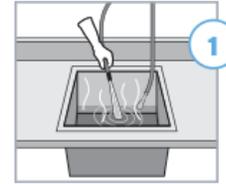
NOTA: Vierta agua caliente en las bandejas recogedoras de goteos para asegurar un drenaje adecuado.



5 Rocío el área de contacto con alimentos de la superficie exterior con **desinfectante de contacto con alimentos**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.** Espere a que se seque con el aire. Vuelva a instalar las boquillas, los difusores y el soporte para el vaso. Llene el contenedor de hielo con hielo recién hecho (si corresponde).

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

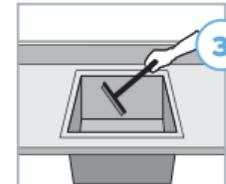
Fregadero de acero inoxidable



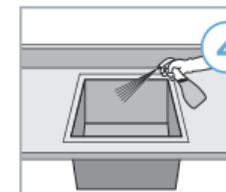
Llene todos los fregaderos a un nivel bajo con agua caliente y **detergente para lavado manual**. En los fregaderos con acumulación de grasa y manchas difíciles, use **desengrasante**.



Friegue la parte interior y exterior de todos los fregaderos, la mesa de drenaje, los protectores contra salpicaduras y los canastos de desechos con un cepillo de nailon y una solución de detergente.



Drene y enjuague todos los fregaderos. Use un jalador para secar el agua de todas las superficies planas. Seque las superficies exteriores con un paño limpio y seco.



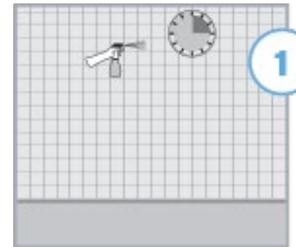
Para desinfectar, rocíe las superficies con una solución de **desinfectante de contacto con alimentos**, como se indica en la etiqueta del producto.



Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Paredes



Retire todos los alimentos del área circundante. Rocíe la pared con **desinfectante multiuso** según se especifica en la etiqueta del producto. Si la suciedad es grasosa, use **desengrasante**. Es posible que las áreas con suciedad más intensa (como alrededor de los interruptores de luz cerca de las áreas de cocina) requieran un poco de fregado.

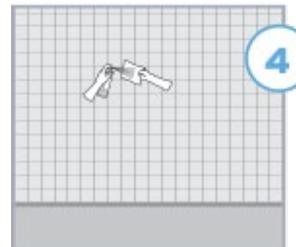
NOTA: Asegúrese de que la solución de limpieza no gotee sobre las superficies que están en contacto con los alimentos.



Enjuague bien la pared con una toalla limpia y un balde con agua caliente. Limpie cualquier solución que pueda haber goteado sobre el piso. Cambie el agua y la toalla de limpieza según sea necesario.



Limpie la pared con una toalla de papel seca o un paño limpio.



Si es necesario, use un **limpiador de acero inoxidable** y un paño limpio y suave para dar brillo al exterior.

SERVICIOS DE COMIDAS: SECTOR DE EMPLEADOS

Carro de almacenamiento/entrega y carro para platos



Limpe previamente las superficies con **detergente para lavado manual**. Si la suciedad en la superficie es grasosa, use **desengrasante** según se especifica en la etiqueta del producto.



Espere a que la solución limpiadora penetre la suciedad. Use una esponja para fregar no abrasiva para aflojar cualquier partícula seca.



Limpe la superficie del carro con una toalla de papel seca o un paño limpio. Asegúrese de limpiar todas las superficies, incluidas las patas del carro.



Desinfecte las superficies de contacto frecuente (como las manijas) con **desinfectante multiuso**. Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto. Seque o deje secar al aire.

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

Organizar inspecciones de limpieza y desinfección de rutina en el sector de empleados...

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Pisos:			
• No hay restos (como basura, goma de mascar, etc.) y están aspirados	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Líneas de uniones/juntas del sanitario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manchas o pegajosidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Paredes y techo:			
• Inspección visual de limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Superficies agrietadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Condición de la pintura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Muebles y equipamiento:			
• Sin residuos ni polvo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Jabón de manos y desinfectante reabastecido	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Productos de papel reabastecidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Vidrios y espejos:			
• Limpio y sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Superficies:			
• Fregaderos sin espuma de jabón, sarro, manchas ni hongos/moho	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manijas/palancas/perillas/grifos pulidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Encimera sin restos e impecable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Malos olores:			
• Olor a humedad, a humo u olor desagradable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Otros:			
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

BAÑOS

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Desinfectante multiuso
- Desinfectante limpiador de baño
- Limpiador para taza de inodoro
- Limpiador de vidrios
- Limpiador de acero inoxidable
- Desinfectante y limpiador de pisos
- Aromatizador de ambiente
- Jabón de mano

¿Qué herramientas necesita?

Botellas de pulverización recargables, rociadores de gatillo, paños de microfibra, cepillo de inodoro, pinzas, paño para fregar no abrasivo, espátula, aspiradora, pala/escoba, trapeador/balde, limpiavidrios/ escurridor de ventana, cartel de 'Piso mojado', guantes, EPP



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS

Puntos de contacto específicos

- Perillas de puertas/barras de empuje
- Manija del dispensador de toallas
- Grifos del fregadero
- Dispensador de jabón
- Pestillo/traba de la puerta del baño
- Manija de descarga de inodoros/urinarios
- Receptáculo de sanitario
- Cambiadores de bebés
- Recipiente para objetos punzantes

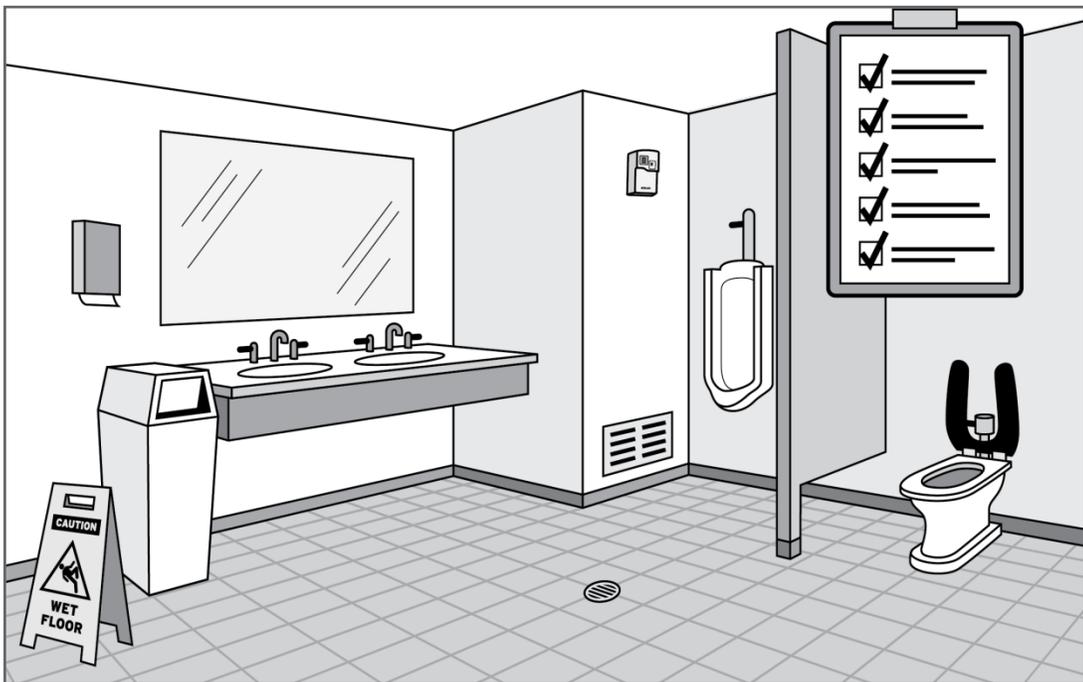


Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

BAÑOS

Instrucciones generales



NOTA: Las esponjas para fregar y los paños de microfibra utilizados para limpiar sanitarios y urinarios NO deben usarse en otras superficies.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Coloque el cartel de "piso húmedo" en la entrada.
2. Recoja los restos y quite los chicles pegados al piso con la espátula o cualquier herramienta sin filo.
3. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
4. Rocíe (y no limpie con un paño) todas las superficies duras y no porosas con **desinfectante multiuso** (inodoros/urinarios, lavamanos, encimeras y grifos). **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
5. Limpie los vidrios y espejos usando **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
6. Recargue los dispensadores de **aromatizante de ambiente**, **jabón de manos** y productos de papel según sea necesario. Desinfecte los dispensadores y las paredes próximas con **desinfectante multiuso**.
7. Friegue el inodoro y los urinarios con un cepillo para inodoro.
8. Seque todas las superficies duras, no porosas, incluidas las superficies de contacto frecuente con un paño de microfibra, después del tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto **desinfectante multiuso**.
9. Aspire o barra los pisos de superficie dura (como baldosas) y luego, pase el trapeador con un **limpiador para pisos** según sea necesario.
10. Inspeccione para controlar la calidad.

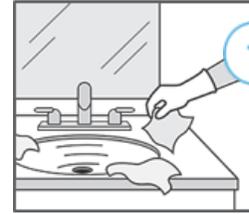


Puntos de contacto específicos

Manijas de puertas, interruptores de luz, pestillos/traba de estanterías, palancas de descarga de inodoro y urinarios, grifos, dispensadores de toallas y jabón de manos, secadores de manos, cambiadores, receptáculo de higiene sanitaria, etc.

BAÑOS

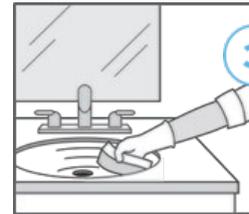
Encimeras/tocador y lavamanos



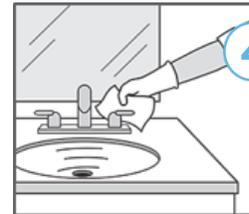
1 Use guantes de protección. Recoja los restos alrededor del fregadero.



2 Rocíe los fregaderos y encimeras/tocadores con **desinfectante multiuso**. Asegúrese de incluir todas las superficies de contacto frecuente, como grifos y dispensadores de jabón/toallas.



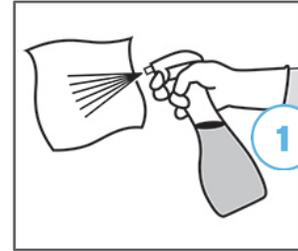
3 Deje que la solución actúe en la superficie durante el tiempo indicado en la etiqueta del producto. Friegue las superficies con un paño para fregar no abrasivo o un paño de microfibra.



4 Seque las superficies con un paño limpio o deje secar al aire.

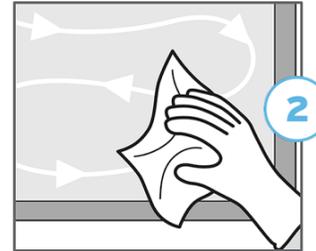
BAÑOS

Espejos y superficies de vidrio



Rocíe **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** en un paño de microfibra limpio. No rocíe la solución de limpieza directamente en el espejo.

NOTA: Para minimizar las marcas, no utilice paños que hayan sido tratados con suavizante de tela.



Comenzando desde arriba, limpie la superficie moviendo el paño de izquierda a derecha y volteándolo según sea necesario hasta que la superficie esté seca y sin marcas. Como alternativa, aplique el producto con el limpiavidrios y restriegue de arriba hacia abajo. Escurra la superficie con un movimiento de arriba hacia abajo, de izquierda a derecha.



Si es necesario, aplique un **pulidor de acero inoxidable** en un paño limpio y suave, y limpie las superficies exteriores de acero inoxidable, bronce o cromo.

BAÑOS

Inodoros y urinarios



1 Use guantes de protección. Descargue el inodoro. Para vaciar el agua de la taza del sanitario, empuje el agua por la trampa. Aplique **limpiador para inodoros, desinfectante limpiador de baño o desinfectante multiuso** y asegúrese de cubrir completamente la taza, el área circundante y la parte inferior del borde.

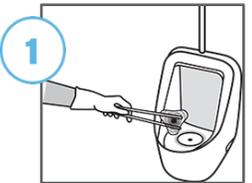


2 Use un cepillo para inodoros para extender el producto y limpiar la taza completamente. Espere el tiempo indicado en la etiqueta para que el producto actúe y desinfecte y, a continuación, descargue.



3 Rocíe la superficie exterior del inodoro con **desinfectante limpiador de baños o desinfectante multiuso**. Limpie con una esponja de fregar no abrasiva o paño de microfibra. Espere el tiempo indicado en la etiqueta para que el producto actúe y desinfecte. Limpie todas las superficies con un paño de microfibra seco.

1 Utilice pinzas para quitar las rejillas de los urinarios. Descargue el orinal. Aplique **limpiador para inodoros, desinfectante limpiador de baño o desinfectante multiuso** y asegúrese de cubrir completamente el área circundante de la taza.



2 Use un cepillo para inodoros para extender el producto y limpiar la taza completamente, poniendo atención a la parte interna y de sostén. Espere el tiempo indicado en la etiqueta para que el producto actúe y desinfecte y, a continuación, descargue.



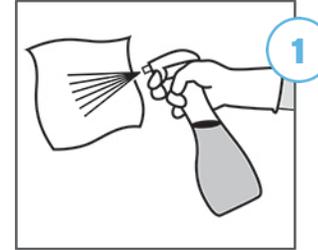
3 Rocíe la superficie exterior del orinal con **desinfectante limpiador de baño o desinfectante multiuso**. Limpie con una esponja de fregar no abrasiva o paño de microfibra. Espere el tiempo indicado en la etiqueta para que el producto actúe y desinfecte. Limpie todas las superficies con un paño de microfibra seco. Reemplace las rejillas de los urinarios.



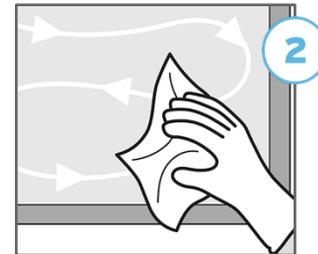
NOTA: Las esponjas para fregar y los paños de microfibra utilizados para limpiar sanitarios y urinarios NO deben usarse en otras superficies.

BAÑOS

Paredes y divisores



1 Rocíe **desinfectante multiuso** en un paño de microfibra y limpie los divisores, las puertas, los pestillos/trabas y otras superficies de contacto frecuente de los baños. Espere el tiempo adecuado antes de usar, según las indicaciones de la etiqueta del producto, para garantizar la desinfección.



2 Vuelva a rociar con **desinfectante multiuso** sobre el paño según sea necesario. Verifique que las superficies de contacto frecuente estén limpias y garantice que permanezcan húmedas durante todo el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

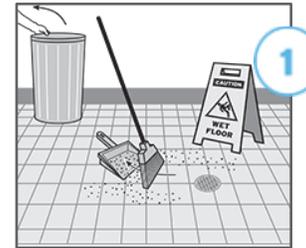
Comenzando desde arriba del cubículo, limpie la superficie moviendo el paño de izquierda a derecha y volteándolo según sea necesario hasta que la superficie esté seca y sin marcas. Alternativamente, escurra la superficie con un movimiento de arriba hacia abajo.



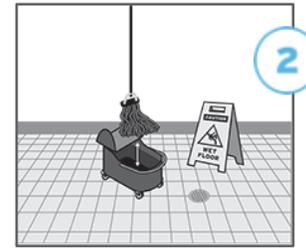
3 Borre los grafitis con un paño y **desinfectante multiuso**. Informe a su supervisor si hay áreas que necesitan pintura o reparación.

BAÑOS

Piso

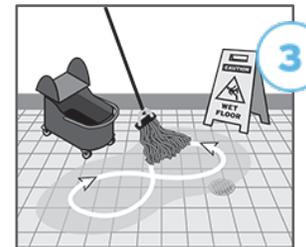


Durante la preparación, agregue una dilución adecuada de **limpiador para pisos desinfectante** en el balde del trapeador, según se indica en la etiqueta del producto. Retire todos los elementos móviles del piso, incluidos los contenedores de basura y las alfombras. Limpie los derrames y la barra para retirar la suciedad floja y los restos.

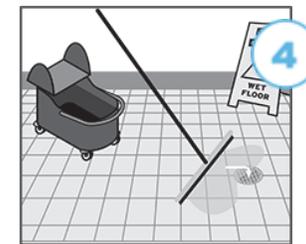


PAUSE Coloque el cartel de "Piso húmedo".

Sumerja el trapeador en la solución de limpieza y escúrralo bien antes de limpiar el piso. El trapeador debe estar húmedo. No moje demasiado el piso.



Pase el trapeador con movimientos superpuestos en forma de 8. Voltee el trapeador cuando un lado esté sucio. Enjuáguelo cuando ambos lados estén sucios. Pase el trapeador hasta que todo el piso esté limpio. Cambie la solución cuando esté sucia.



Use un trapeador o un jalador para dirigir la solución hacia el drenaje. Espere a que el piso se seque con el aire. Limpie minuciosamente y guarde todo el equipo después de usarlo (es decir, cuelgue el trapeador para guardarlo, vacíe la solución de limpieza sucia en el fregadero del trapeador).

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

Organizar inspecciones de limpieza y desinfección de rutina en los baños...

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Pisos:			
• No hay restos (basura, goma de mascar, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Líneas de uniones/juntas del sanitario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manchas o pegajosidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Paredes y techo:			
• Inspección visual de limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Superficies agrietadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Condición de la pintura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Muebles y equipamiento:			
• Sin residuos ni polvo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Jabón/papel/aromatizador de ambiente reabastecidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Artículos de tocador reabastecidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Vidrios y espejos:			
• Limpio y sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Malos olores:			
• Olor a humedad, a humo u olor desagradable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Baño:			
• Ducha/tina sin espuma de jabón, sarro, manchas ni hongos/moho	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Inodoro/urinario y lavamanos sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manijas/palancas/perillas/grifos pulidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Encimera/tocador sin manchas y con el mantenimiento adecuado (mármol, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Otros:			
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Desinfectante multiuso
- Desinfectante limpiador de baño
- Limpiador de vidrios
- Limpiador de pisos
- Aromatizador de ambiente

¿Qué herramientas necesita?

Botellas de pulverización recargables, rociadores de gatillo, paños de microfibra, cepillo de inodoro, paño para fregar no abrasivo, espátula, aspiradora, pala/escoba, palo de trapeador/esponja, rodillo adhesivo, vaso para enjuagar, limpiavidrios/escurridor de ventana, plumero alto, guantes, EPP

Puntos de contacto específicos

- Perillas
- Interruptores de luz
- Termostato
- Teléfono
- TV y control remoto
- Pestillo de seguridad y mirilla
- Apoyabrazos
- Manija de descarga del inodoro
- Manijas de ducha
- Caja fuerte y candado
- Maletero
- Plancha
- Compendio
- Cajones (por dentro y por fuera)
- Mesas de noche
- Minibar



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS



Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

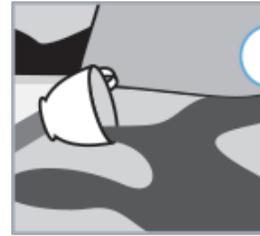
**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Evaluación y preparación



Para evitar la contaminación cruzada, asegúrese de cambiarse los guantes entre las tareas (especialmente, antes de hacer la cama y después de limpiar el baño).



1

Derrames

Busque derrames o manchas en la alfombra.



2

Daños

Verifique si los muebles están dañados (por ejemplo, lámparas, cortinas, sillas, etc.)



3

Olor

Indique cualquier olor inusual. Identifique de donde proviene el olor y, si es posible, elimínelo (como cigarrillos, alimentos, basura, desechos de mascotas, olores corporales, etc.).



4

Platos

Retire todos los platos y la vajilla para su lavado y desinfección fuera de la habitación.



5

Basura

Recoja y retire la basura/los residuos de la habitación asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura.



6

Toallas

Retire las toallas sucias y reemplácelas (según sea necesario).

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Parte I: Aplicación de soluciones para baño



Para evitar la contaminación cruzada, asegúrese de cambiarse los guantes entre las tareas (especialmente, antes de hacer la cama y después de limpiar el baño).



Usando guantes, rocíe **desinfectante limpiador de baño** en la ducha y en la tina para garantizar una cobertura completa. Si necesita cubrir un área adicional, esparza el producto. Asegúrese de que las superficies de contacto frecuente, como las manijas de ducha y las barras de agarre, estén correctamente humedecidas.



Rocíe **desinfectante multiuso** en el fregadero y en las encimeras/el tocador. Asegúrese de que el grifo esté bien humedecido.



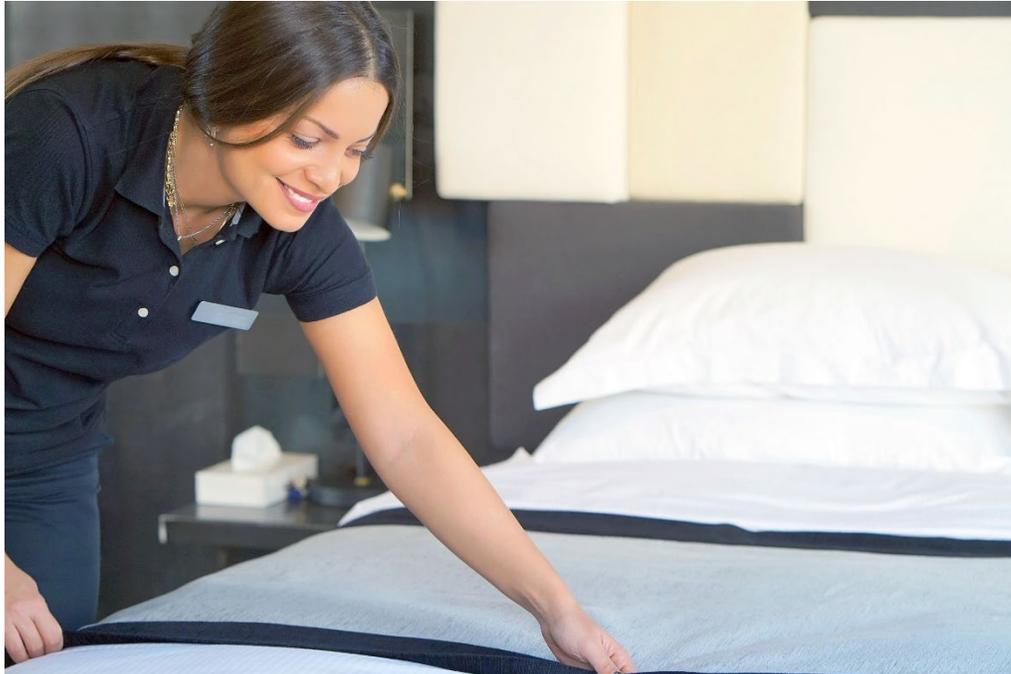
Rocíe **desinfectante limpiador de baño** o **desinfectante multiuso** dentro y fuera del inodoro, incluido el asiento. Asegúrese de que la manija de descarga del inodoro esté bien humedecida.



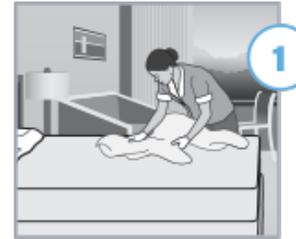
Deje las superficies humedecidas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto de modo que el producto actúe durante el tiempo suficiente para tratar las manchas y desinfectar. Continúe limpiando la habitación del huésped mientras los productos actúan.

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Reocupación de camas



Para evitar la contaminación cruzada, asegúrese de cambiarse los guantes entre las tareas (especialmente, antes de hacer la cama y después de limpiar el baño).



1 Usando guantes, recoja las sábanas sucias con una agitación mínima.



2 Inspeccione el colchón para verificar si hay chinches.



3 Para evitar manchar las sábanas, limpie las superficies sobre la cama con un plumero de microfibra o **desinfectante multiuso** en el bastidor de la cama antes de cambiar las sábanas.



4 Usando guantes limpios, arme la cama con sábanas nuevas. Use el rodillo adhesivo en la cama para retirar cabellos y partículas finas.

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Parte II: Limpieza del baño de los huéspedes



1 Usando guantes, aplique **desinfectante limpiador de baño** en la ducha/tina según sea necesario. Friegue la superficie interior por completo. Enjuague y seque la superficie por completo.



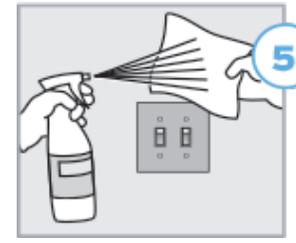
2 Rocíe **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** en un paño. Limpie los espejos de arriba a abajo hasta que no haya manchas.



3 Limpie las encimeras/el tocador, el lavamanos y el grifo con un paño de microfibra.



4 Use el cepillo para inodoros para fregar la taza. Limpie el exterior con una esponja de fregar no abrasiva o paño de microfibra.



5 Limpie y desinfecte todas las superficies de contacto frecuente, incluidas las perillas de puertas y los interruptores de luz con **desinfectante multiuso**.



6 Reemplace las toallas de baño. Rocíe el piso con **desinfectante multiuso**. Limpie en profundidad. Use el rodillo adhesivo para retirar cabellos y partículas finas.



Para evitar la contaminación cruzada, asegúrese de cambiarse los guantes entre las tareas (especialmente, antes de hacer la cama y después de limpiar el baño).

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Cocina casera/tipo kitchenette



NOTA: Todas las superficies que estén en contacto con alimentos que hayan sido desinfectadas deben enjuagarse minuciosamente con agua potable y desinfectarse con un desinfectante de contacto con alimentos.



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Recoja y deseche los restos o residuos de los mostradores/armarios/suelo y cualquier alimento que quede en el refrigerador o el congelador.
2. Vacíe los contenedores de basura y de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de ambos contenedores con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
3. Vacíe el lavavajillas si está limpio. Si quedan platos sucios, cargue el lavavajillas y ejecute el ciclo de desinfección. Cuando se termine, vacíelo y guarde la vajilla.
4. Si no hay un lavavajillas disponible, saque la vajilla de la habitación para desinfectarla fuera de la unidad en el lavabo de 3 compartimentos o a través del lavavajillas comercial.
5. Desinfecte todas las superficies duras y no porosas, incluidas las encimeras, las manijas de los equipos/armarios, el frente del microondas y el horno, la placa de cocción y los botones/campana con **desinfectante multiuso**. Preste especial atención a superficies de alto contacto como perillas y manijas. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
6. Limpie y desinfecte el interior/exterior del microondas y el exterior de la cafetera utilizando **desinfectante multiuso**.
7. Asegúrese de que las superficies de contacto con alimentos, como las mesas, se enjuaguen con agua potable y se desinfecten con **desinfectante de contacto con alimentos**. Deje actuar por completo y no pase un paño.
8. Limpie los vidrios y ventanas usando un **desinfectante multiuso** o **limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra limpio para garantizar un acabado sin manchas.
9. Reponga los productos de papel y dispensadores de **jabón para manos** según sea necesario. Desinfecte el exterior de los dispensadores (incluida la bomba) con **desinfectante multiuso**.
10. Aspire o barra los pisos de superficie dura (baldosas, maderas o vinílicos), y luego pase el trapeador con **limpiador para pisos** según sea necesario.



Puntos de contacto específicos

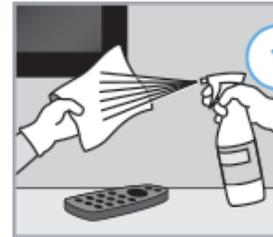
Encimeras, mesas, grifos, perillas/manijas, interruptores de luz, etc.

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Limpieza del polvo y habitación terminada



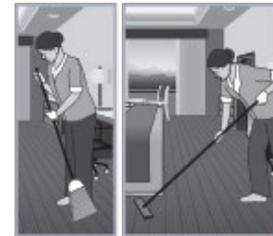
Para evitar la contaminación cruzada, asegúrese de cambiarse los guantes entre las tareas (especialmente, antes de hacer la cama y después de limpiar el baño).



Limpie y desinfecte todas las superficies de contacto frecuente (es decir, mesa de noche, TV, control remoto, interruptores de luz, perillas de puertas, maleteros etc.) con **desinfectante multiuso**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**



Aspire cualquier alfombra o tapete. Aspire o barra los pisos de superficie dura (es decir, baldosas/vinílicos) para eliminar la suciedad seca. Luego, rocíe **limpiador para pisos** sobre la almohadilla del trapeador plano y pase el trapeador comenzando por la esquina de la habitación más alejada de la puerta. Use el rodillo adhesivo en el piso para retirar cabellos y partículas finas.



Para terminar, rocíe la habitación con **aromatizador de ambiente** en las superficies blandas, incluidas la alfombra y las cortinas, si corresponde. Comience por la esquina de la habitación más alejada de la puerta, desplazándose hacia la salida.

HABITACIONES DE HUÉSPEDES

Tarjetas llave



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Coloquen las tarjetas llave en un patrón como de baldosas sobre una superficie plana.
2. Limpie previamente las áreas que estén visiblemente sucias, y elimine cualquier cosa como restos de comida o polvillo. Para tarjetas llave sin suciedad visible, no se requiere limpieza previa.
3. Rocíe todas las tarjetas llave con un **desinfectante multiuso**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
4. Limpie el primer lado de la tarjeta llave con un paño limpio y seco o deje secar al aire.
5. Den vuelta todas las tarjetas llave para exponer el otro lado.
6. Vuelva a rociar todas las tarjetas llave con un **desinfectante multiuso**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
7. Limpie la tarjeta llave con un paño limpio y seco o deje secar al aire.



Puntos de contacto específicos

Tarjeta llave, llaves de habitación, etc.

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

Organizar inspecciones de limpieza y desinfección de rutina en las **habitaciones de huéspedes...**

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Pisos:			
• No hay restos (basura, goma de mascar, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Aspirado	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manchas o pegajosidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Paredes y techo:			
• Inspección visual de limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Superficies agrietadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Condición de la pintura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Muebles y equipamiento:			
• Sin residuos ni polvo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Cama estirada	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Vajilla higienizada (tazas, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Vidrios y espejos:			
• Limpio y sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Malos olores:			
• Olor a humedad, a humo u olor desagradable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Baño:			
• Ducha/tina sin espuma de jabón, sarro, manchas ni hongos/moho	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Inodoro y lavamanos sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manijas/palancas/perillas/grifos pulidos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Encimera/tocador sin manchas y con el mantenimiento adecuado (mármol, etc.)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Otros:			
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

LAVANDERÍA

Instrucciones generales

¿Qué productos necesita?

- Detergente
- Quitamanchas
- Suavizante
- Ácido (según sea necesario)
- Desinfectante multiuso
- Limpiador de vidrios
- Limpiador de pisos

¿Qué herramientas necesita?

Bolsas de recolección de ropa de cama, carros de ropa limpia y sucia, guantes, EPP (consulte la SDS)

Puntos de contacto específicos

- Perillas de puertas/barras de empuje
- Interruptores de luz
- Carros de lavandería
- Mesas y repisas plegables
- Controles de lavadora y secadora
- Sello/borde de la lavadora y manija de la puerta



Frecuencia de la limpieza y desinfección _____

Frecuencia de inspección _____

Responsable _____

EPP requerido* _____

*además de todo lo requerido por la SDS



Sugerencia: Para ayudar a protegerse contra la COVID-19, asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.

**Consulte la etiqueta del producto para ver las indicaciones de uso*

LAVANDERÍA

Limpeza del área



Pautas de limpieza y desinfección

*Consulte las etiquetas de los productos para ver las indicaciones de uso completas.

1. Vacíe los cestos de residuos y los cestos de reciclaje asegurándose de amarrar bien las bolsas para transportarlas de manera segura. Limpie y desinfecte el exterior de los cestos de residuos con **desinfectante multiuso**. Reemplace la ropa de cama.
2. Limpie previamente cualquier superficie visiblemente sucia (según sea necesario).
3. Limpie y desinfecte todas las superficies duras y no porosas con un **desinfectante multiuso**, centrándose en las superficies de contacto frecuente. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**
4. Limpie los vidrios y ventanas usando **desinfectante multiuso limpiador para vidrios** y un escurridor o paño de microfibra seco para garantizar un acabado sin manchas.
5. Aspire o barra los pisos y luego, pase el trapeador con un **limpiador para pisos** según sea necesario.
6. Inspeccione para controlar la calidad.



Puntos de contacto específicos

Perillas de puertas/barras de empuje, interruptores de luz, carros de lavandería, mesas y estantes plegables, controles de lavadora y secadora, borde de lavadora y manija de la puerta, etc.

LAVANDERÍA

Recolección



1 Deje el carro fuera de la habitación y deténgase antes de ingresar para realizar el servicio.



2 Usando guantes, recoja las toallas y otra ropa sucia. Enrolle los artículos con agitación mínima formando una pelota y colóquelos en la bolsa de lavandería del carro.



3 Coloque las toallas manchadas en una bolsa de recolección diferente de la bolsa de lavandería del carro para tratarlas antes del lavado.



4 Quite las sábanas y las fundas de las almohadas de la cama. Enrolle las sábanas sucias con agitación mínima formando una pelota (sin abrazarlas) y colóquelas en la bolsa de lavandería del carro.



5 Coloque las sábanas y las fundas de almohadas manchadas en una bolsa de recolección diferente de la bolsa de lavandería del carro para tratarlas antes del lavado.



6 Lleve la ropa de cama sucia y manchada al área de lavandería para clasificarla. Desinfecte la puerta/manija del conducto de lavandería con **desinfectante multiuso** después de usarla.

LAVANDERÍA

Transporte



1

Usando guantes, separe las sábanas manchadas en bolsas de recolección diferentes para el tratamiento antes del lavado.



2

Coloque la ropa de cama sucia en el carro para transportarla hasta el conducto o área de lavandería. Evite la sobrecarga para que la ropa no cuelgue sobre los lados del carro.

NOTA: La grasa carbonizada de las ruedas del carro crea manchas en las sábanas que son difíciles de eliminar.

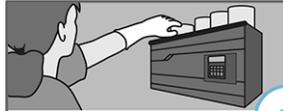


3

Transporte la ropa sucia de las habitaciones de los huéspedes al conducto de lavandería o al área de lavandería siguiendo el procedimiento del lugar. Evite inclinarse sobre el carro cuando recoja la ropa para evitar que su piel y su ropa entren en contacto con las sábanas sucias. Alerta a los que están abajo antes de enviar ropa de cama sucia por el conducto de lavandería. Limpie/desinfecte las cestas o carros con **desinfectante multiuso**. **Asegúrese de que las superficies tratadas permanezcan húmedas durante el tiempo de contacto indicado en la etiqueta del producto.**

LAVANDERÍA

Lavado



1

Reemplace los productos (es decir, **detergente, quitamanchas, suavizante y ácido**) cuando estén vacíos. Revise los niveles con frecuencia para asegurarse de que las sábanas queden correctamente higienizadas.



2

Para las toallas: Cargue la máquina hasta la parte superior, de modo que el tambor de lavado quede completamente lleno.



3

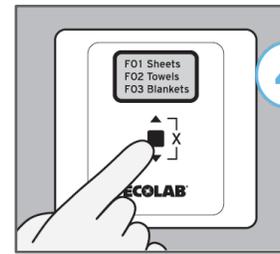
Para las sábanas: Deje un espacio libre de entre 15 cm y 25 cm en el tambor de lavado (aproximadamente, dos puños).

Antes de cerrar la puerta e iniciar el ciclo de lavado, desinfecte el sello/borde de la arandela con **desinfectante multiuso**.



4

Controle el panel de método de lavado para identificar el método correcto de lavado según el tipo de ropa de cama.



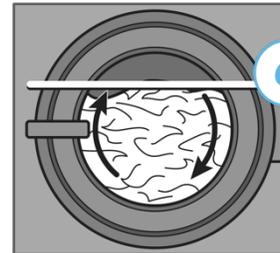
4

Seleccione el método de lavado en el controlador (si corresponde).



5

Elija la fórmula adecuada en la lavadora y presione inicio. Desinfecte el mango de la puerta de la lavadora y los botones de la lavadora/controlador utilizando **desinfectante multiuso**.



6

Si se cargó correctamente, la ropa de cama debería quedar en la línea de 10:00 y 2:00 entre cada rotación.



7

Usando guantes nuevos, descargue las sábanas limpias en el carro designado exclusivamente para la ropa limpia. Seque inmediatamente.



*Las sábanas están correctamente higienizadas cuando “no tienen microbios patógenos suficientes como para causar enfermedades a los seres humanos”.¹ Esto se logra mediante el lavado con detergentes Ecolab, utilizando fórmulas tradicionales de lavado a alta o baja temperatura y el secado necesario.

GARANTIZAR LA HIGIENE AMBIENTAL

Organizar inspecciones de limpieza y desinfección de rutina en el **área de lavandería...**

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Pisos:			
• No hay restos (como basura, goma de mascar, etc.) y están aspirados	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Líneas de uniones/juntas del sanitario	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Manchas o pegajosidad	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Paredes y techo:			
• Inspección visual de limpieza	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Superficies agrietadas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Condición de la pintura	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Muebles:			
• Sin residuos ni polvo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Estantes	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• Mesas plegables	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Vidrios y espejos:			
• Limpio y sin manchas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

	Evaluación		Notas
	Aceptar	Requiere atención	
Malos olores:			
• Olor a humedad, a humo u olor desagradable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
Otros:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____
• _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

RECURSOS DE ECOLAB



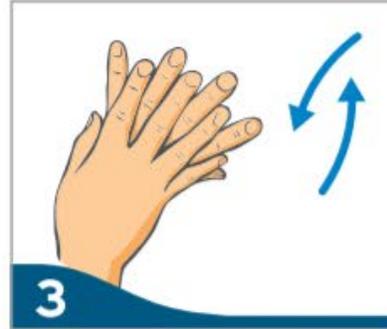
TÉCNICA DE LAVADO DE MANOS



Mójese las manos y aplíquese una cantidad suficiente de producto en la palma de la mano.



Frote las palmas de las manos para crear espuma.



Distribuya la espuma sobre la parte posterior de cada mano con los dedos entrelazados.



Frote las palmas de las manos entrecruzando los dedos.



Frote los dedos hacia adelante y hacia atrás en el costado de la mano contraria.



Agarre el pulgar con la mano contraria y frote con un movimiento rotativo.



Presione los dedos en la palma de cada mano y frote rotándolos.



Enjuáguese las manos con agua.



Séquese bien las manos con una toalla desechable.



Use la toalla para cerrar el grifo.



Ahora sus manos están limpias.

TÉCNICA DE DESINFECCIÓN DE MANOS



Aplice desinfectante para manos en la palma de una mano, cubriendo todas las superficies.



Cubra toda la superficie de las manos, frotando palma con palma.



Distribuya la solución desinfectante sobre la parte posterior de cada mano, incluidas las muñecas con los dedos entrelazados.



Frote las palmas de las manos entrecruzando los dedos.



Frote los dedos hacia adelante y hacia atrás en el costado de la mano contraria.



Agarre el pulgar con la mano contraria y frote con un movimiento rotativo.



Presione los dedos en la palma de cada mano y frote rotándolos.



Una vez secas, las manos estarán desinfectadas.

USO ADECUADO DE LOS GUANTES

Cómo **PONERSE** los guantes desechables



Cómo **QUITARSE** los guantes desechables





Para obtener más información, comuníquese con su:

Representante de Ecolab o llame al 1-800-352-5326

Representante de plagas de Ecolab o llame al 1-800-325-1671

Representante de Nalco Water o llame al 1-800-288-0897

o visite [ecolab.com/coronavirus](https://www.ecolab.com/coronavirus)